



เรียนรู้เพื่อรับใช้สังคม

การวิจัยพัฒนาความรู้คำศัพท์ภาษาจีนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4
โรงเรียนเตรียมอุดมศึกษาพัฒนาการ รัชดา โดยใช้แอปพลิเคชันไลน์

CHINESE VOCABULARY KNOWLEDGE DEVELOPMENT
AMONG STUDENTS OF MATHAYOM SUKSA 4 LEVEL AT
TRIAMUDOMSUKSAPATTANAKARN RATCHADA SCHOOL
BY USING LINE APPLICATION

LINE 贴图在汉语教学中的应用效果分析
以泰国拉差达德梁中学高一学生为例

สิวลี บุญวัฒน์
(许婉婷)

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา
หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (การสอนภาษาจีน)
บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

พ.ศ. 2559

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

การวิจัยพัฒนาความรู้คำศัพท์ภาษาจีนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4
โรงเรียนเตรียมอุดมศึกษาพัฒนาการ รัชดา โดยใช้แอปพลิเคชันไลน์
CHINESE VOCABULARY KNOWLEDGE DEVELOPMENT AMONG STUDENTS OF
MATHAYOM SUKSA 4 LEVEL AT TRIAMUDOMSUKSAPATTANAKARN RATCHADA
SCHOOL BY USING LINE APPLICATION

LINE 贴图在汉语教学中的应用效果分析
以泰国拉差达德梁中学高一学生为例

สิวลี บุญวัฒน์ (许婉婷)

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ ตรวจสอบและอนุมัติให้
วิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา
หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (การสอนภาษาจีน)
เมื่อวันที่ 2 พฤษภาคม พ.ศ. 2559

อาจารย์ ดร.กมลรินทร์ ภิรมย์เลิศอมร

ประธานกรรมการผู้ทรงคุณวุฒิ

Prof. Dr. Xiao Yu

กรรมการ

Prof. Dr. Tang Qiyuan

กรรมการ

Assoc. Prof. Dr. Ai Hongjuan

กรรมการ

รองศาสตราจารย์อียสา จันทรวิธานุชิต

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

Prof. Dr. Xiao Yu

อาจารย์ที่ปรึกษา

อาจารย์ ดร.เรนศ อิมสำราญ

ประธานหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต

(การสอนภาษาจีน)

รองศาสตราจารย์ ดร.พรพรรณ จันทรโณานนท์

คณบดีคณะภาษาและวัฒนธรรมจีน

**การวิจัยพัฒนาความรู้คำศัพท์ภาษาจีนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4
โรงเรียนเตรียมอุดมศึกษาพัฒนาการ รัชดา โดยใช้แอปพลิเคชัน**

สิวลี บุญวัฒน์ 576076

ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (การสอนภาษาจีน)

คณะกรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์: XIAO YU, Ph.D.

บทคัดย่อ

ในโลกปัจจุบันนั้นภาษาจีนถือว่าเป็นภาษาที่เป็นยอดนิยมมีคนจำนวนมากให้ความสำคัญของภาษาจีน โดยจะเห็นได้ว่ามีนักท่องเที่ยวชาวจีนจำนวนมากที่เข้ามาในประเทศไทย ซึ่งถือได้ว่าเป็นการพัฒนาเศรษฐกิจด้านการท่องเที่ยวของประเทศอีกรูปแบบหนึ่งทำให้มีผู้เรียนภาษาจีนนั้นมีจำนวนเพิ่มมากขึ้น ส่งผลให้กระทรวงศึกษาธิการให้ความสำคัญสนับสนุนและพัฒนาให้มีการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน

ยุคปัจจุบันไม่สามารถปฏิเสธได้เลยว่าเทคโนโลยีและมัลติมีเดียเข้ามามีบทบาทสำคัญในชีวิตประจำวันเพิ่มมากขึ้นซึ่งการพัฒนาเทคโนโลยีของโลกก็มีการเปลี่ยนแปลงและพัฒนาอย่างต่อเนื่องโดยมีการใช้สื่อมัลติมีเดียในห้องเรียนและมีการประยุกต์ร่วมกับการจัดการเรียนการสอนทำให้ผู้เรียนเกิดความคุ้นเคยและนำไปสู่การพัฒนาการเรียนการสอนที่มีประสิทธิภาพเพิ่มขึ้น

ในยุคศตวรรษที่ 21 ในการใช้สื่อมัลติมีเดียในห้องเรียนเพื่อใช้ร่วมกับการจัดการเรียนการสอนโดยยึดหลักปฏิบัติให้ผู้เรียนเป็นศูนย์กลางฝึกให้นักเรียนได้เกิดการเรียนรู้จากการลงมือปฏิบัติจริงและได้ฝึกให้การศึกษาหาความรู้ได้ด้วยตนเอง

การเรียนการสอนรายวิชาภาษาจีนนั้นในฐานะผู้วิจัยได้ประสบปัญหาและอุปสรรคในการเรียนการสอนคือการจดจำคำศัพท์ของผู้เรียนจึงได้เปลี่ยนให้ผู้เรียนมีส่วนร่วมในการเรียนรู้ของตนเองเพิ่มมากขึ้น โดยเริ่มจากการใช้โทรศัพท์มือถือซึ่งเป็นสิ่งจำเป็นพื้นฐานในชีวิตประจำวัน ดังนั้นผู้วิจัยจึงได้เลือกแอปพลิเคชันโดยใช้สติ๊กเกอร์ไลน์มาพัฒนาการจำคำศัพท์ภาษาจีนและนำมาใช้เพื่อการสื่อสารได้จริงโดยผู้เรียนเป็นคนออกแบบและสร้างสติ๊กเกอร์ไลน์ซึ่งผู้วิจัยหวังเป็นอย่างยิ่งว่ารูปแบบกระบวนการวิจัยนี้จะสามารถช่วยพัฒนาผู้เรียนเพิ่มขึ้นในการจำคำศัพท์ภาษาจีนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 โรงเรียนเตรียมอุดมศึกษาพัฒนาการ รัชดา

คำสำคัญ: สติ๊กเกอร์ไลน์ นักเรียนมัธยมศึกษาปีที่ 4 การเรียนการสอนภาษาจีน

CHINESE VOCABULARY KNOWLEDGE DEVELOPMENT AMONG STUDENTS OF
MATHAYOM SUKSA 4 LEVEL AT TRIAMUDOMSUKSAPATTANAKARN
RATCHADA SCHOOL BY USING LINE APPLICATION

SIWALEE BUNYAWAT 576076

MASTER OF ARTS (TEACHING CHINESE)

THESIS ADVISORY COMMITTEE: XIAO YU, Ph.D.

ABSTRACT

Today, more people are aware of how important the Chinese tourist market is, taking Thailand as a case study, we can see that Chinese usage is becoming more important for the growing business between these two countries.

However, we cannot deny that Thai students have a common problem in studying Chinese which is remembering new Chinese words. Therefore, in correlation with the development of new technology in the world, we can use multi-media and devices to support studying Chinese in classes by applying the teaching method to help students get used to multi-learning in Chinese language in a sense of their better memorization and understanding of Chinese vocabulary.

The main problem of studying Chinese for Thai students is the memorization of new Chinese words. Many researchers have been realizing about this matter, thus, they are trying to create a new multimedia method that can fully allow students to involve in learning. For instance, using new mobile applications such as Line stickers with Chinese words in the teaching methods.

In this study, researchers are hoping that Thai students at the level of secondary four at Triamudomsuksapattanakarn Ratchada School would have improvement in memorizing more Chinese words.

Keywords: Sticker Line, Secondary Four Students, Teaching Chinese Method

LINE 贴图在汉语教学中的应用效果分析 以泰国拉差达德梁中学高一学生为例

许婉婷 576076

文学硕士学位（汉语教学）

指导教师：肖瑜 教授

摘 要

席卷全球的汉语热热度不减，很多人都意识到学习汉语的重要性，人口众多的中国人是泰国旅游行业的主要经济来源，在泰国，学习汉语的人数量非常之大。为了更好的发展泰国的旅游业，泰国政府鼓励国民学习外语。泰国人学习汉语的历史悠久，但是长时间以来，汉语作为第二语言，学习起来存在的问题很大，不论是发音，还是数量庞大的词汇，都给汉语学习者造成了很大的学习困难。我们身处在科技发达的 21 世纪，科技的发展日新月异，科技应用于生活的例子数见不鲜，多媒体教学也有了很大的发展。利用多媒体的课堂教学法存在已久，多媒体教学法也因为自身存在的一些不足，导致多媒体教学没有得到预想的效果。学生对多媒体教学的存在觉得习惯，并没有什么特殊的地方，所以学生对多媒体教学的方式已经不太感兴趣了。现代教育是以学生为中心的教育方式，不再相同于过去以老师为中心的教育模式，学生对教育手段不感兴趣，教育就得不到很好的效果。泰国学生目前学习汉语存在的主要问题词汇量的积累，学生想要学好汉语，那改变、更新老师的教法非常有必要。如何能做到既能吸引学生的注意力，又能很好地达到教育的目的呢？多媒体教学概念存在已久，但是利用社交软件进行课堂教学的教学方式却很少，更是没有人提出用 line 贴图学习汉语。line 是一款在泰国学生中普及的社交软件，有一个很有意思的贴图功能，能将文字和图片结合在一起，做成一个有趣的表情，好友之间互相传送。假设图片配的文字是汉语又正好是在学习中很重要的生词呢？那是否将汉语的生词做成 Line 的贴图能够达到既吸引学生又很好的学习汉语的目的呢？本篇论文就以 line 贴图在汉语教学中的应用效果为研究主题，将会以高一学生为研究对象，做好贴图教学的实验。我作为一名汉语教师，希望我的想法能够帮助学生有趣地学习汉语，能帮助别的老师的汉语教学，也希望我的研究成果能为汉语学习研究做出贡献。

关键词：line 贴图 高中生 汉语教学

目 录

บทคัดย่อภาษาไทย	I
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ	II
摘 要	III
目 录	IV
目录表	VI
绪 论	1
第一章 绪论	1
一、研究背景	1
二、国内外研究综述	1
三、研究目的及意义	4
四、研究方法	6
五、创新	6
第二章多媒体教学理论	8
第一节 多媒体教学理论的产生	8
第二节 多媒体教学理论的发展	9
第三节 泰国多媒体教学	10
第四节 泰国多媒体教学的发展方向:	11
第三章 基于 Line 贴图多媒体教学实验研究	13
第一节 研究设计	13
第二节 研究对象及方法	21
第三节 研究结果统计	25
第四节 研究结果分析	29
第四章 Line 贴图多媒体教学实验结果评价	50
第一节 Line 贴图多媒体教学实验结论	50
第二节 Line 贴图多媒体教学方法的优秀	56
第三节 Line 贴图多媒体教学方法的不足	57
第五章 对 Line 贴图在泰国汉语教学的展望	58
第一节 泰国多媒体教学中的不足	58
第二节 Line 贴图在泰国汉语课堂教学的展望	58

参考文献	60
附录	62
致谢	73
ประวัติผู้เขียน	74



目录表

表 1: 制作贴图活动前后的两次考试对比结果	26
表 2: 学生在展示的时候, 老师百分之五十和其他小组百分之五十的总得	26
表 3: 活动过程每个学生的参与度得分考量	27
表 4: 学生对这个活动的满意度	28
表 5: A 班第一套考试卷的考试结果	29
表 6: A 班第二套考试卷的考试结果	30
表 7: B 班第一套考试卷的考试结果	32
表 8: B 班第二套考试卷的考试结果	33
表 9: A 班, 给学习者制作 LINE 贴图交往来用后结果	35
表 10: A 班, 给学习者平时上课不使用 LINE 贴图后结果	35
表 11: B 班, 给学习者平时上课不使用 LINE 贴图后结果	36
表 12: B 班, 给学习者制作 LINE 贴图交往来用后结果	37
表 13: 测验平均	37
表 14: 评分结果	40
表 15: 满意度调查结果	41
表 16: 教师根据学生活动过程中的表现做出的评分	42
表 17: 学生表现评价高一九班	44
表 18: 高一 A 班平均分	46
表 19: 高一 B 班平均分	46
表 20: A 班第一套考试卷的考试结果	50
表 21: A 班第二套考试卷的考试结果	51
表 22: B 班第一套考试卷的考试结果	53
表 23: B 班第二套考试卷的考试结果	55

第一章 绪论

一、研究背景

爱因斯坦¹说过“兴趣是最好的老师，学习一门语言最重要的就是坚持，而坚持下去的理由就是对这门语言产生兴趣。随着中国国际地位的提升，全世界都兴起了一场“汉语热”，泰国也有越来越多的人开始接触、学习汉语。但是汉语被认为是这世界上最难的一个语言，对于泰国汉语学习者来说学习好汉语自然也是一个很难的目标。就目前泰国学生学习汉语的情况来讲，主要存在的问题有汉语词汇量小、自主学习能力不高等。词汇是学习汉语的基础，掌握更多的词汇，拥有更大的词汇储备是学习汉语最重要的一步。

科技是 21 世纪每一个人的生活都离不开的东西，利用科技是现在以及今后的必经之路，利用科技的便利，让学习更进一步，利用高科技提高学生学习的乐趣，让学生更加主动地、自觉地学习汉语。Line 是现在几乎每一个泰国年轻学生每天都会使用到的一款社交软件，试想如果在每天频繁的日常交往中加入汉语新词汇，提高新词汇的使用次数，是否能够达到积累新词汇的目的？是否能够给学生枯燥的汉语学习增加一丝乐趣？为了响应泰国教育部“科技+教育”理论+“寓教于乐”理论号召，积极推广科技在教育中的重要地位，让科技与教育共同发展，所以在教学过程中利用 Line 贴图功能来提高学生学习汉语兴趣，这一行为是否可取，是否能够有效的在泰国推广？这是我一直很感兴趣的，并且也想去尝试，希望能在制作贴图的过程中提高学生的创新能力和自主学习能力。

二、国内外研究综述

1. 国外研究

就国内外研究资料来看，掌握大量词汇是学习外语的基石，对任何一门语言来说词汇无疑都是最重要的，英语是这样，汉语也如此。

赵袁（2009）²认为“词汇是语言学习中非常重要的组成部分，足够的词汇量是提高学习者接纳性(读、听)和产出性(说、写)技能的基本保证，对提高学生语言运用能力具有十分重要的意义。但在当前高中英语词汇教学中，仍然

¹ 爱因斯坦著：《爱因斯坦文集》，第三卷，商务印书馆，1979 年第 1 版，第 144 页

² 赵袁，通过词块教学培养高中生英语词汇自主学习能力的行动研究，湖南师范硕士学位论文，2009.

是以填鸭式教学方法为主，学生被动地接受词汇，费时低效，既不能激发学生学习词汇的兴趣，也不利于培养学生的自主学习能力”。

马卉(2005)³指出“很多英语学习者在英语学习过程中所遇到的一个大问题就是词汇障碍，词汇量不足以及词汇运用能力差严重影响了他们的阅读水平、交际能力、写作表达、听力理解等综合技能。因此，在英语教学中积极探索有效的词汇教学方法对于减轻学生负担和提高词汇学习质量都具有重要的现实意义”。但是总是无止境的进行填鸭式词汇教学，学生觉得枯燥无趣，老师行课也觉得毫无生气，教与学就变得有负担起来。教与学本身是不可分割的应该互相带动，让教学变得更生动有趣。利用多媒体教学数见不鲜，在利用多媒体来进行教学的初期效果是非常好的，但是学生作为一群有朝气、更容易接触新鲜事物的年轻群体，多媒体对于 21 世纪的他们来说，已经显得后劲不足了。只有在利用更贴近他们生活 de 科技来刺激他们学习的兴趣。

Jonason (1996)提出“21 世纪教师的专业素养在知识结构上已不同于以前的教师，不再局限于“学科知识+教育学知识”，而是强调多层复合的结构特征，需要具备工具性学科的扎实基础和熟练运用的技能。因此，教师不但需要扎实地掌握本专业知识，还必须具有较好的信息技术应用素质”。对汉语词汇积累而言，多媒体教学更有利词汇的掌握，因为汉语词汇是形义结合的。

王荔(2009)⁴总结多媒体辅助汉字教学的测试中表明多媒体有利于汉字的长期记忆“虽然在第一次的测试中，两者的教学效果没有什么大的区别，但是在随后的一周测试中，多媒体教学的好处就体现了出来。

Wilkins(1976)⁵指出“对词汇教学的最大贡献就在于它提醒人们注意语言教学中的语义问题。语义研究可以使人们了解词的完整含义。Wilkins 的观点为 70 和 80 年代的词汇教学研究开辟了道路。而与此同时，Twaddell⁶指出，词汇教学不再仅仅是一个根据诸如词频等标准来筛选学习者的词汇问题；词汇教学应与学习者的需要联系起来，即根据学习者的需要来选择应教授的词汇”。学习是一个认知的过程，教与学基于一个“刺激——反应”的过程，老师“刺激”，学生做出相应的“反应”。

³ 马卉. 英语口语教学方法实践与探索[J]. 黑龙江教育(高等研究与评估版), 2005(5):21-22

⁴ 王荔的, 多媒体条件下的对外汉字教学, [M]华中师范大学硕士学位论文, 2009. 第 25 页。

⁵ D. A. Wilkis. National Syllabuse[M]. Oxford: Oxford University Press., 1976.

⁶ 李有芳, 牛津高中英语词汇教学研究, [M]湘潭市教育科学规划课题, 2011. 第 7 页。

严金波（2006）⁷指出“自主学习是个性化学习的体现，其理论依据之一是建构主义(constructivism)。建构主义学派认为，自主学习实际上是元认知监控的学习，是学习者根据自己的学习能力、学习任务的要求，积极主动地调整自己的学习策略和努力程度的过程。也就是说学习者积极地从当前的事件中寻求意义的创造”。因为汉语学习在泰国目前来说是一个非常普遍的事情，将更潮流的多媒体教学应用在目前的汉语教学来说是非常有必要的。

游辉彩（2005）指出，“泰国汉语教育有近300年的历史，近10年来，华文教育在泰国开始掀起了一阵又一阵热浪，“汉语热”上至皇室成员，下至平民百姓。一所所新的华文补习中心、补习学校如雨后春笋般相继建立起来，因历史原因；尘封多年的华文学校也纷纷敞开大门，重展当年风采而许多大学更不示弱，争相设置汉语专业或开设汉语课程。一些幼儿园也开始意识到开设汉语课的重要，立志把华文教育从幼儿抓起。泰国的汉语教育可谓是蓬勃发展，前途无限性”。

2. 泰国研究

即使泰国汉语学习热情不减，可是汉语学习的问题却是客观存在的，目前在泰国也有很多研究者意识到了汉语学习应该注重学生能力的培养，而不只是以前一味的老师教，学生记。

⁸วิจารณ์ พานิช 就在他的研究中指出“教学不应该一层不变，而是要注重创新，培养学生利用科技的能力、创新能力以及自主学习能力”。他还提出了一个“3Rs+8Cs+2Ls”理论，即：

Reading, riting, Rithmetics+21st Century Themes(阅读，写作，计算+21世纪主题)

Critical thinking & problem solving (辩证思考能力+问题解决能力)

Creativity & innovation (创新力+改革)

Collaboration , teamwork & leadership (合作能力+团队合作+领导能力)

Cross-cultural understanding (跨文化理解能力)

⁷ 严金波，自主学习理论与职校生英语自主学习能力的培养[D]，上海师范大学硕士学位论文，2006.

⁸วิจารณ์ พานิช. (ปี2556). การสร้างการเรียนรู้ศตวรรษที่21. พิมพ์ครั้งที่1. กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์ ส.เจริญการพิมพ์ หน้า15-16

Communication, information & media, literacy (沟通+信息+媒介+读写能力)

Computing & media literacy (计算+媒介读写能力)

Career & learning self-reliance (事业+自力更生)

Change (改变)

Learning skills (学习技巧)

Leadership (领导能力)

学生在学过程利用科技会有效地加强学生的自主学习能力，而在利用科技学习的过程中也会提高学生的综合能力，比如计算能力、领导能力、团队合作意识等。学生全面发展是教育的目的。但是在泰国学生学习汉语的过程中，电视、电影以及其他的新媒体教育方式已经不能继续吸引学生的注意力了，失去乐趣，学习汉语就没有了自觉性。Line 是 21 世纪泰国每一个年轻人都非常喜欢的一款社交软件，在年轻人之间的普及度相当高，除了以前已经有的多媒体教育方式，可以尝试 line 的贴图功能，采用更贴近学生生活的新方式去强化教育效果。

三、研究目的及意义

1. 研究目的

随着中国国际地位的提升，越来越多的人开始接触到中华文化，和中国人进行经济、文化交流。大家都意识到中国是一个具有巨大潜力国家，

富有的自然资源以及人力资源，悠久的历史文化吸引了一波又一波的人来到中国。但是跨文化交流总是存在着各种问题，于是学习汉语变得越来越重要，为了与中国的各种经济、文化交流有更好的接触，越来越多的人成为了学习汉语的一员。而泰国作为一个以旅游产业为支柱的国家，与中国相近的地理位置让中国游客成为了泰国旅游的大头，所以泰国学习汉语的热度相比其他国家有过之而无不及。在泰国随处可见会说简单汉语的泰国人，在泰国的学校甚至幼儿园都开设了汉语教程，这些都表示着学习汉语对泰国从事旅游服务的重要性。想要国家经济更好更健康地发展，学习汉语变的势在必行。

从泰国自身来说，自从泰国加入东盟共同体后，泰国得到了更多的发展经济、文化、教育等领域的机会，我们必须抓住每一个可以发展国家经济、文化的机会。除此之外，泰国教育部尤其看重人才的培养以及教育的发展，投入了大量财力来推广教育科技。提倡“科技+教育”理论念是目前泰国教育部发展教育的主要目标，教育方式应该与时代进步保持一致，在科技的进步下提高教

育的水平，而科技也得益于教育的需求，得到更多的开发与进步。科技与教育相辅相成，共同进步。“active learning”是泰国教育部对每一个泰国在职教师的要求，通过开展有趣的活动来加深学生的印象，以达到更好的教育效果。21 世纪是一个新世纪、新时代，每个教师的教育方式不应该再墨守陈规，我们要屏弃旧时代老师掌握的所有弊端，利用高科技来提高教育水平。“寓教于乐”是泰国教育部对每一个教师的期待，也是对泰国教育前景的一个美好祝愿。随着中文地位在全世界大幅度的提升，学习作为世界重要语言之一的汉语是非常有用处的。泰国教育部希望在每一所学校都开展汉语课程，让学生掌握更多可以与世界来往的技能，人才的培养才是发展一个国家经济、文化、软实力的基石。

2. 研究的意义

作为一个从事汉语教学 6 年的泰国老师来说，看着越来越多的泰国人学习汉语，我一边庆幸自己当初学习汉语这个明智之举，现在能有用武之地，同时心里看着每一批学生的存在的问题心里发愁。我们的生活安居乐业，人口少，竞争不大，很多学生对学习没有那么看重，能掌握一些基本能力就感觉可以了，家长对学生的要求也没有那么高，所以我感觉学生学习的主动性不高。这个在学习过程中是很棘手的，老师只是起着起承转合的作用，已经不是过去的一贯的填鸭式教学，所以我一直在思考能有一个教学方式能够刺激学生学习的主动性，让学生能够在自主动手学习的过程中加深学习印象，从而达到更好的教学效果，而不是学生被动接受知识。

在这 6 年的汉语教学中，我发现学生学习汉语最大的问题就是词汇记忆，词汇太多难以记住，但是词汇量少，汉语学习就难以提高。我每天也在利用各种科技成果，也在思考怎么样能让学生学习的更好，直到在使用 LINE 的贴图过程时，我突然想到是否可以利用这款软件的这个贴图功能，让学生通过自己

作汉语词汇贴图，加强动手能力和主动学习能力。我特别希望在这个想法能够得到有效验证，而且将这个方法推广给每个泰国汉语学习者，让他们在学习汉语的过程中感受到学习的乐趣，也希望泰国学生的汉语水平能够得到更大的提升。

四、研究方法

1. 小组实验法

笔者将学生分为多个小组，按小组作业，以达到学生团队合作的目的。

2. 观察法

给学生提供一课的生词，让学生在生词中自主选择制作贴图词汇数量，测试词汇从这些生词里面随机选择，所以学生必须得尽可能多的制作贴图。小组贴图制作完成后每一组都在班级上展示自己的成果，并且进行评比（笔者的评价 50%+其他组学生的评分 50%），在评比结果后，给予得分最高的小组鼓励，对得分不高的小组进行点评（有评分标准），也让其他小组学生说出他们认为哪些部分好那部分不好。

五、创新

多媒体教学存在的时间很短，但是对科技日新月异的 21 世纪来说数见不鲜，科技每天都在更新，只有紧跟着时代的发展，才能更好地利用科技研究成果。汉字是形和意思相辅相成的一种符号系统，教学过程中将图片与意义结合教学是非常有必要的，不能单独开来，而“多媒体是文字、图形、动画、视频和音频信息的结合”这一特点很好的契合了汉字形义结合的特点，利用多媒体讲解汉语词汇意思，更好的结合两者特点，加深学生学习印象。但是多媒体教学也存在教学存在一些教学弊端，老师制作 powerpoint 讲解知识，学生作为知识的接受者，即使 ppt 做得再有创新力、再精美也是老师的劳动成果，学生没有直接参与制作过程，对他们来讲依然是被动也接受知识，知识方式变得生动有趣些。归根到底都是学生没有自主学习，没有参与制作的过程，学习积极性不高，自主性不强。但是 line 贴图制作就很好的解决了这个问题，从最开始的选择词汇数量到卡通形象选择再到最后贴图制作成功上传 line 软件，每一个步骤都需要学生自己动手解决，可以最大限度地调动学生积极性，锻炼学生的动手能力、思考能力、创新能力以及团队合作意识，可以说是好处多多。严金波⁹（2006）指出自主学习是个性化学习的体现，其理论依据之一是建构主义（constructivism）。建构主义学派认为，自主学习实际上是元认知监控的学习，是学习者根据自己的学习能力、学习任务的要求，积极主动地调整自己的学习策略和努力程度的过程。也就是说学习者积极地从当前的事件中寻求意义的创

⁹严金波，自主学习理论与职校生英语自主学习能力的培养[D]，上海师范大学硕士学位论文，2006.

造。贴图制作可以从最大地让学生自己参与到教学活动中，实现自主学习，这也顺应了教学的新趋势，也是将来教学发展的必经之路。多媒体教学很多人都觉得没有太多的吸引力了，再好看的课件也是抱着就看看的态度，自己不动手，永远是被动接受。为了调动学生自主学习的积极性，国内外老师想出了很多的方法，但而利用 Line 贴图功能来记忆词汇却没有任何一个人提出来，这个想法足够有创新力，也足够有吸引力让学生产生兴趣，因为 LINE 是我们每天生活中必须要用的软件，我们有条件也有基础来尝试这个新颖的想法。



第二章多媒体教学理论

第一节 多媒体教学理论的产生

多媒体教学理论，追根溯源可以到第一代计算机的出现。计算机的研究为多媒体教学提供了硬件设备支持。

多媒体 (Multimedia, 在计算机系统中, 组合两种或两种以上媒体的一种人机交互式信息交流和传播媒体。使用的媒体包括文字、图片、照片、声音 (包含音乐、语音旁白、特殊音效)、动画和影片, 以及程式所提供的互动功能。

多媒体教学是指在教学过程中, 根据教学目标和教学对象的特点, 通过教学设计, 合理选择和运用现代教学媒体, 并与传统教学手段有机组合, 共同参与教学全过程, 以多种媒体信息作用于学生, 形成合理的教学过程结构, 达到最优化的教学效果。多媒体作教学, 除了可以增加自学过程的互动性, 更可以吸引学生学习、提升学习兴趣、以及利用视觉、听觉及触觉三方面的反馈 (feedback) 来增强学生对知识的吸收。

利用计算机设备教学也就是我们说的 CAI (Computer Aided Instruction), 即计算机辅助教学。它是指在计算机辅助下进行的各种教学活动, 以对话方式与学生讨论教学内容、安排教学进程、进行教学训练的方法与技术。CAI 为学生提供一个良好的个人化学习环境。综合应用多媒体、超文本、人工智能和知识库等计算机技术, 克服了传统教学方式上单一、片面的缺点。它的使用能有效地缩短学习时间、提高教学质量和教学效率, 实现最优化的教学目标。实际上, “计算机辅助教学” 的范围远远大于英语中 CAI (Computer Assisted Instruction) 的本义。“计算机辅助教学” 包含的范围大体还有如下几个内容:

CAI——计算机辅助教学

CBE——计算机辅助教育

CAL——计算机辅助学

CBI——计算机化教学

CAC——计算机教育应用

CAI 只是其中的一部分而已。

第二节 多媒体教学理论的发展

第一多媒体教学其实很久以前就有了，教师一直在借助文本、声音、图片来进行教学。但是在 20 世纪 80 年代开始出现采用多种电子媒体如幻灯、投影、录音、录像等综合运用与课堂教学，90 年代起，随着计算机技术的迅速发展和普及，多媒体计算机已经逐步取代了以往的多种教学媒体的综合使用地位。因此，现在我们通常所说的多媒体教学是特指运用多媒体计算机并借助于预先制作的多媒体教学软件来开展的教学活动过程，即计算机辅助教学（computer assisted instruction, CAI）。

多媒体教学理论基本上经历了行为主义、认知主义、建构主义的三个阶段。首先，最早的行为主义学习理论由美国心理学家约翰·华生在 20 世纪初创立，之后斯金纳将行为主义学习理论推向了高峰。他提出了操作性条件作用原理，据此设计的教学机器和程序教学曾经风靡世界。基于行为主义的“刺激—反应—强化”的原理在早期多媒体教学过程中被应用。这一阶段的多媒体教学注重学习过程的外显行为，而忽视学习者心理的内部作用。

第二，20 世纪 90 年代多媒体学习认知理论产生。它是由美国当代教育学家育心理学家、认知心理学家 Richard E·Mayer¹⁰ 其著作《Multimedia learning》中提出，并通过大量的心理实验证明了该理论的正确性和科学性。他认为“按照人的心理工作方式设计的多媒体信息比没有按照人的心理工作方式设计的多媒体信息更可能产生有意义学习”，基于此认识。迈耶研究了多媒体学习的认知规律，依据双通道假设、容量有限假设、主动加工假设的心理学原理提出了多媒体学习的五个步骤和多媒体认知模型。并且提出了多媒体设计的七个原则。这一理论强调内因和主观作用，认为人在学习时内因是主要因素。

第三，多媒体建构主义理论是在行为主义、认知主义之后发展起来的学习理论，它是认知学习理论的一个重要分支认为个体的认知发展与学习过程密切相关。在近年来的多媒体教学应用中显示出了强大的生命力。Mayer 等人在 Sweller（1991，2004）的认知负荷理论基础上提出了多媒体学习的认知理论。该理论认为文字能够通过视觉（如屏显文本）和听觉（如旁白）通道进入工作记忆，产生语词表征，而图像可以通过视觉通道进入工作记忆产生图表征。信息加工系统需要在这两种编码之间建立参考连结，将同一概念的不同表征配对

¹⁰ 多媒体教学理论的发展及其对教学内部机制的作用，[J] 西北大学外国语学院，2011 年. 第 7 期类。

起来，并与长时记忆系统中的已有知识相联系，这一过程涉及更高层次的信息加工过程，因而能够促进学习。

第四，多媒体学习的认知—情感理论，Moreno（2007）¹¹等人将动机等情感因素引入到多媒体学习的认知理论中，同时将其适应范围扩展到诸如虚拟现实、基于代理和基于案例的学习环境之中，提出了媒体学习的认知—情感理论（cognitive-affective theory of learning with media, CATLM）。该理论认为：（1）动机因素通过增减可获得的认知资源以调节学习过程；（2）元认知因素通过调节认知加工和情感来调节学习过程；（3）学习者先前知识和能力的差异影响其通过特定媒体获得知识的能力。

至此，多媒体教学理论已经得到了很大程度的发展，但是在理论的运用中还存在很多实际问题需要去解决，为多媒体理论的更好发展提供实践基础

第三节 泰国多媒体教学

หาญศึก เล็บครุฑ¹²提出，泰国多媒体教学应用已久，早在录音、广播时代，就将录音技术利用在了教育中。随着科技的发展，从录音技术到电脑发明，再到智能手机，多媒体教学拥有了更多的科技支持。泰国提倡将科技利用到教学中去，鼓励教师运用多媒体来发展教学。他提出了三点：

1. 丰富人与人的交流。以前没有手机、电脑，人们的远距离交流都靠写信来保持联系。21 世纪，我们有互联网、电脑、智能手机，不再需要写信，一个短信一秒就能传递给对方。

2. 科技持续发展。电脑、电话、移动手机、互联网电视等高科技发明成果一次次地造福人类，从以前的书信来往到黑白文本传输，再到有声视频、彩色图片的互相传送，科技的发展证明了时代的进步，也为多媒体的利用奠定了技术基础。

3. 高科技利用价格亲民化。在过去，只有有钱人才能有物质条件使用科技成果，一台电脑是普通人家想都不敢想的东西。随着科技的发展，研究成果一代代的进步，科技行业间的良性竞争，使得科技成品价格更加亲民化，从低

¹¹ 会心理科学第 25 卷总第 111 期 2010 年第 5 期总第 638 页

¹² หาญศึก เล็บครุฑ และปรัชญนันท์ นิลสุข. แนวคิดการใช้สารสนเทศเพื่อพัฒนาการเรียนรู้ให้เกิด กระบวนการคิด. วารสาร วิทยบริการ. 21 (1) : มกราคม-เมษายน 2553 ; หน้า 1-9.

端到高端，每个人都能购买、用科技研究成果。科技成品价格的降低，让科技成品的利用遍地开花。

1999年，泰国政府发表文件，要求泰国各个学校都应该拥有互联网。提出三个发展多媒体教学的方法：1. 发展互联网。互联网是接收一切外界消息的基础，拥有互联网，让泰国学生了解外界新消息，所以每一个学校都应该有互联网。2. 发展远程教育。每个学校在拥有互联网设备的基础上，按区域划分，选择一个中心示范学校，周围学校以此学校为中心，完善远程教学。让每一个学校、每一个学生都能有机会接受最优质的教育。3. 以朱拉隆功大学、蓝康恒大学为实验点，发展线上教育。老师将设计好的课件上传到互联网，让学生自主下载来学习，在互联网上完成学习考核。学生不需要每节课都到学校学习。4. 培训学生使用科技的技能。开展电脑课程，以学生掌握使用电脑技术为教学目的，培养学生成为掌握多种技能的多方面人才。拥有硬件设施，也要让学生掌握使用的方法。5. 建立共享网站。将有关学习的东西都上传在一个共同网站，老师、学生可以及时共享信息。

提出多媒体教学将听觉、视觉、感觉等感官系统集中利用，更有效地激发了学生的学习兴趣。教师利用多媒体的教学理论改变了过去教学以老师讲为主的教学模式，发展为以学生为中心的教学方式，老师起辅导作用。多媒体教学最重要的是让学生理解而不是记住。知识的吸收建立在理解的基础上，只有理解了才能更好的利用，记住知识不是教学的目的，能够将学到的知识利用到实践中才是教育的终极目标。新科技给多媒体教学提供技术支持，教师也应该符合时代发展要求，积极完善自己的教学方式，多利用科技研究成果来推动教学发展。

第四节 泰国多媒体教学的发展方向

1. 国家加大对学校多媒体设备的财政支出。学生是一个国家的未来，我们必须要注重一个国家的人才培养。泰国目前存在有多媒体教学设备不完善的问题，那么国家就要加强对多媒体教学设备的财政支出。有了经济支持，给学生提供硬件设施就没有问题，发展多媒体教学也变得更有基础。

2. 组织教师多媒体教学培训。很多教师都习惯于自己在黑板书写的教学方式，这个不能大程度的吸引学生的注意力，也有很多老师并不会使用多媒体教学设备，所以组织教师培训是很有必要的。丰富老师的多媒体教学知识，培

训老师使用多媒体进行教学的技能，只有老师知道的多，知识储备多，并且教学方式有趣的引导学生，学生才能有效地接收、吸收。

3. 教师加大对多媒体的利用度。多媒体教学发展到今天，不可否认它的丰富多彩，它的优点。使用多媒体教学是顺应时代发展的要求，科技提供了利用多媒体教学的可能性，那就要加大对多媒体的利用程度。百利无一害的教学方式我们应该广泛利用，不只是一部分老师利用多媒体教学，我们应该要让每一个老师都有能用多媒体教学的能力，有能进行多媒体课件设计的创新能力。现在的教育已经不同于以往的老师决定一切的教学模式了，教学活动是以学生为中心的，老师是以学生为中心的进行教学。所以学生能否很好的接受新知识的灌输，方式很重要。21 世纪的教师应该加大对多媒体的利用度。



第三章 基于 Line 贴图多媒体教学实验研究

第一节 研究设计

1. 制作研究计划书

研究目标：学生利用 Line 贴图学习新词是否对学习有记忆帮助？

研究方法：小组作业，前后测验效果对比；

研究步骤：

1) A 班：课前，笔者用已准备好的第一套考卷给学生进行测试，测验完后，笔者开始建议学生制作 LINE 贴图的步骤，结束后再用第一套考卷对学生进行测试。

2) A 班：笔者在课前用已准备好的第二考卷给学生进行测试，测验完后，再平时上课的方法给学生进行正常上课，结束后再用第二考卷对学生进行测试。

3) B 班：笔者在课前用已准备好的第一套考卷给学生进行测试，测验完以后，用平时上课的方法给学生进行正常教课，给课后再用第一考卷对学生进行测试。

4) B 班：笔者在课前用已准备好的第二考卷给学生进行测试，测验完以后。笔者开始教学生制作 LINE 贴图的方法知步骤，接触后，再用第二考卷进行测试。

研究结果分析；

研究过程存在的问题以及解决办法；

研究方法是否得当？

研究结论。

从教学步骤来看有两套考卷，每个班都会进行两次词汇考试就是前后测验，

第一次 A 班用第一考卷考前测验然后制作贴图与来用，后来考试后测验，在考前用第一考卷进行测试

第二次 A 班用第二考卷考前测验然后笔者给平时上课（用 PPT），后来考试后测验。

第一次 B 班班用第一考卷考前测验然后笔者给平时上课（用 PPT），后来考试后测验。

第二次 B 二班用第一考卷考前测验然后制作贴图与来用，后来考试后测验，

在贴图制作完成之后，两次考试用同样的试卷，以此来看制作贴图是否能达到提高记忆词汇的目的。

在学生正式开始贴图制作之前，我要做好生词教学工作，在课堂上给学生提出 line 贴图制作的想法，让学生自己核实是否可以利用这个方法自己创作属于自己的贴图，以及如何利用贴图功达到记忆汉语词汇的目的。学生掌握了技能以后让每一个小组选择一个卡通主题¹³笔者提出文字应该放着从左到右，从上到下，文字大小合适，文字与图画表示意思对应的同样，每一个小组不可重复，将汉语词汇做一个卡通主题。然后让学生小组作业，将词汇用卡通形象画出来，形象设计好了以后，将画好的卡通扫描成电子版，最后利用 photo shop 进行上色。做好之后，让学生将做好的词汇贴图上传到 line，每一个小组在自己的贴图 group 里面讨论，是否需要改进，彼此发送，商量怎么样能够做到最好。最后填写前后两次测试的对比结果，得出贴图功能是否有利于汉语词汇的记忆结论，完成调查。笔者准备了教案按照些教学法为了教给学生制造 LINE 贴图的步骤笔者按照些教学法准备了教案。如下：

¹³ สุคนธ์ สิ้นธพานนท์ (ปี2552). นวัตกรรมการเรียนการสอน. พิมพ์ครั้งที่3. กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์ 9119
เทคนิคพรินต์ติ้ง หน้า154

课文 制造汉语词汇的 LINE 贴图

课程 CH31201 汉语一

年纪 高一 时间 2 节课

二〇一五年 第一个学期

教师 许婉婷

第 1-2 节

导入阶段 (20 分钟)

1. 教师指导学生讨论日常常用的技术有哪些，哪些是学生最常用的 APP。答案肯定是手机。
2. 教师提到今日最常用的手机应用是会话应用中的 LINE，同时教师让学生拿来自己的手机也来找找 LINE 贴图，为了让学生了解 LINE 贴图的是怎么样的。然后询问学生知不知道怎么制造 LINE 贴图，问问学生知道吗学生自己也可以做自己的 LINE 贴图吗？。
3. 教师知学生一起设计 LINE 贴图，然后制造 LINE 贴图的卡通。制造的方法就是先让学生回答问题：“怎么选用好的 LINE 贴图？”，然后一起交换意义。

讲授阶段 (70 分钟)

1. 教师让学生分组，然后每一组制造自己组的 LINE，每一组 LINE 需要申邀请师来参加，因为老师可以帮助学生解决活动的问题。

生词：

第一课 你好 สวัสดี

- 你 คุณหรือเธอ, 好 ดี, สบายดี

- 打招呼

第二课 汉语不太难 ภาษาจีนไม่ค่อยยาก

- 很 มาก

- 难, 不太难, 太难

第三课 明天见 พรุ่งนี้เจอกัน

- 离开句子

- 动词 去+地方+吗?

- 动词+名词 取钱, 寄信

第四课 你去哪儿? คุณไปไหน

- 问句 V 不 V

- 对不起 ขอโทษ

- 没关系 ไม่เป็นไร

- 再见 ลาก่อน

第五课这是王老师。นี่คืออาจารย์หวาง

- 请+动词 请进 เชิญเข้ามา, 请坐 เชิญนั่ง, 请喝茶 เชิญดื่มน้ำชา
- 动词 喝+饮料名词
- 不客气 ไม่ต้องเกรงใจ
- 句子: 很, 很忙, 很好

第六课我学习汉语。ฉันเรียนภาษาจีน

- 问句: 别人质料 您贵姓? คุณแซ่อะไร 你叫什么名字? ชื่อคุณเรียกว่า
- 哪国儿 ประเทศไหน
- 学习什么? เรียนอะไร
- คำที่ใช้ในประโยคคำถาม 谁 ใคร

第七课你吃什么? คุณกินอะไร

- 名词 食品: 包子, 面条, 馒头, 饺子, 鸡蛋汤
- 吃+菜 (名词)
- 不, 否定句
- 你吃什么? 问句

2. 教师让学生看 VDO 和网上的标准和规定 (<https://creator.line.me/th/guideline/>) 顺便解释 LINE 贴图制造的方法。

3. 教师让每一组学生选单元里面选出 10 个声词, 然后要跟据每个词设计相应的卡通图片, 重要的是每个卡通图片要特现对应的表情, 让人们一看到这个表情就知道相应第适合的表情什么。制造好了以后要给自己的卡通取名。

4. 教师让学生成组坐是为了让学生一起交流思, 并一起设计自己组的 LINE 贴图。在画画本子上画好自己组的 LINE 贴图, 后涂颜色。

5. 学生做活动的时候, 教师同时查看每一组产生的问题, 帮学生解决面临的

归纳小组阶段 (10 分钟)

1. 每一组学生的代表上来展示自己组制作好的 LINE 贴图卡通图画, 要介绍自己卡通的名字, 并谈谈制造的灵感, 顺便讨论自己的 LINE 贴图的好处和不足的地方, 是否适合日常生活会话运用, 纠正错误 等等。

2. 展示完了以后, 每一组同学回去提高自己的作

课文 制造汉语词汇的 LINE 贴图

课程 CH31201 汉语一

年纪 高一 时间 2 节课

二〇一五年 第一个学期

教师 许婉婷

第 3-4 节

导入阶段 (20 分钟)

1. 教师介绍 Photoshop 的电脑软件。
2. 教师让学生看制造 LINE 贴图地方法的 VDO

https://www.youtube.com/watch?v=3E5_njqERNc

<https://www.youtube.com/watch?v=XMIcrBIPP6k>

讲授阶段 (70 分钟)

1. 教师让学生在纸上画自己组的卡通，但不用涂颜色。然后把卡通扫描放在电脑里，用软件把扫描好的图片成 Photoshop 图画。
2. 教师知学生一起帮助运用 Photoshop 软件涂上图画的颜色，这种方法会对汉语课，电脑课和艺术课有所帮助。还会训练学生的团队协作能力。
3. 教师给学生建议和意见

归纳小组阶段 (10 分钟)

1. 教师询问每一组的问题和困难，并提出解决问题的方式。查看每一组的作品为了认各组的情况为了了解名组的情况，教师要查看每一组的作品。

课文 制造汉语词汇的 LINE 贴图

课程 CH31201 汉语一

年纪 高一 时间 2 节课

二〇一五年 第一个学期

教师 许婉婷

第 5 节

导入阶段 (10 分钟)

1. 教师让学生跟踪上一节课产生的问题和困难

讲授阶段 (30 分钟)

1. 教师让学生一起继续弄好用 Photoshop 软件制造 LINE 贴图。老师只是陪着学生解决问题。

归纳小组阶段 (10 分钟)

1. 教师教学生运用 Rubric 标准。
2. 教师让学生运用 ppt 展示自己组的作品。

课文 制造汉语词汇的 LINE 贴图

课程 CH31201 汉语一

年纪 高一 时间 6 节课

二〇一五年 第一个学期

教师 许婉婷

第 6 节

导入阶段 (5 分钟)

1. 教师定好展示作品的顺序。
2. 教师向学生介绍运用 Rubric 的批评标准。

讲授阶段 (25 分钟)

1. 学生上台用 ppt 展示自己的 LINE 贴图。同时老师发 Rubric 标准给学生评价每一组的 LINE 贴图。顺便让每一组在自己组的 LINE 上写上同学们提的意见和建议。

归纳小组阶段 (20 分钟)

1. 教师收回 Rubric 标准，总结分数，报告同学。
2. 学生做课后考试。

三、后测验

一样用了前测验一样的考试卷来做后考。然后总结分数。

课文 汉语词汇（第一课到第七课）

课程 CH31201 汉语一

年纪 高一 时间 2 节课

二〇一五年 第一个学期

教师 许婉婷

第 1-2 节

导入阶段（20 分钟）

1. 先给学生进行考前测验。
2. 教师指导学生讨论每个课文的生词。
3. 教师给学生自己查到生词意义

讲授阶段（70 分钟）

1. 教师让学生跟老师读生词。

生词：

第一课 你好 สวัสดี

- 你 คุณหรือเธอ, 好 ดี, สบายดี
- 打招呼

第二课 汉语不太难 ภาษาจีนไม่ค่อยยาก

- 很 มาก
- 难, 不太难, 太难

第三课 明天见 พรุ่งนี้เจอกัน

- 离开句子
- 动词 去+地方+吗?
- 动词+名词 取钱, 寄信

第四课 你去哪儿? คุณไปไหน

- 问句 V 不 V
- 对不起 ขอโทษ
- 没关系 ไม่เป็นไร
- 再见 ลาก่อน

第五课 这是王老师。นี่คืออาจารย์หวาง

- 请+动词 请进 เชิญเข้ามา, 请坐 เชิญนั่ง, 请喝茶 เชิญดื่มน้ำชา
- 动词 喝+饮料名词
- 不客气 ไม่ต้องเกรงใจ
- 句子: 很, 很忙, 很好

第六课我学习汉语。 ฉันเรียนภาษาจีน

- 问句：别人质料 您贵姓？ คุณแซ่อะไร 你叫什么名字？ ชื่อคุณเรียกว่า
- 哪国儿 ประเทศไทย
- 学习什么？ เรียนอะไร
- คำที่ใช้ในประโยคคำถาม 谁 ใคร

第七课你吃什么？ คุณกินอะไร

- 名词 食品：包子，面条，馒头，饺子，鸡蛋汤
- 吃+菜（名词）
- 不，否定句
- 你吃什么？问句

2. 每篇上个课文教师用 PPT 解释每个生词的意义，句子的例子。
3. 下课后教师让学生自己复习。
4. 教师让学生考后测验。

归纳小组阶段（10 分钟）

1. 教师约定时间考试生词，自己复习，因为还有很多学生的汉字写得不正确，所以教师要给学生布置汉字作业。
2. 商量问题。

预想可能会存在的问题以及解决办法

1) 是否对研究感兴趣？这个是研究的根本问题，我这个研究会不会让学生产生兴趣？因为将生词做成贴图再在 line 小组里面利用，是一个步骤很多并且工作量很大的过程，学生是否愿意配合这个研究？对这个贴图背生词有兴趣吗？不感兴趣怎么办？研究开始之前我做了一个调查表，上面将会列有：你对老师目前的教学风格感觉怎么样？你对贴图背生词感兴趣吗？觉得做贴图花很多时间愿意吗？你会在电脑上做贴图吗？你对这个研究的每个步骤有异议吗..... 充分了解学生的态度，做好充足的准备。

2) 分组问题。学生分组问题会很大，他们喜欢抱团活动，小团体不愿意分开，也不愿意新成员的加入，这会对研究成果产生很大的影响。所以我打算由我自己来进行分小组，将好学生和差一点的学生分散搭配，好学生带动一般的学生；然后将会画画的学生和会电脑技巧的学生集中起来并分配一个给每个小组，确保每一个小组都会有画画的学生和做电脑效果的学生。

3) 如果活动结果不满意怎么解决。学生花了很多时间在做贴图上，可是结果却不太好，学生产生消极情绪应该怎么应对？我打算小组作业结束后会有

班级展示，老师评分+其他组评分，各占百分之五十，评分标准项有：卡通形象与生词是否符合？卡通形象是否美观？在小组活动中每个成员的表现？是分工还是合作？

考虑研究前各种可能会存在的问题，以及各种应对方法，如果出现问题积极和学生沟通，解决问题，以及反思自己的方法是否有的不完美的地方。希望在研究过程中出现的问题都在考虑范围之内。

第二节 研究对象及方法

研究对象：研究的对象全部都是在拉差达德梁中学学习的学生。笔者选这所学校的学生因为在这当教师，所以笔者已经掌握了这所学校的学生情况。对象学生都从高一来，因为笔者平时负责高一的汉语课，所以笔者就比较清楚这些学生的情况。这所学校有两个汉语-英语专业班的学生，总共有 74 个同学。汉语水平是初级，有一学期的学习汉语经验。学生的年龄在 16 岁左右。

研究方法：

1. 问卷调查法。在研究开始之前让学生填写一份问卷，关于是否对贴图制作感兴趣。

2. 观察法。在小组作业进行过程中，观察学生的参与度，是否对这个活动充满好奇，并且积极参与。

3. 文献研究法。研究之前，查找各种文献，关于学生自主学习的或者多媒体教学成果研究的等资料，了解贴图记生词是否会产生好的效果。

4. 数量分析法。研究前后给学生各做一次考试，将前后的考试分数进行数字分析，得出结论。

5. 实验法。每一课都拿生词来做贴图，一课生词是一次实验，并对每一次实验的结果进行分析。

1) 为了让老师知道学生知识水平等级，教师给学生准备的课文内容要适合学生的目前水平。

2) 为了老师有准备教案，教法，教具，活动等等。

3) 为了老师指导学生们的知识水平，后果老师就选最好的教法。

考试是教育的一部分。那么老师先给他们教课文内容，最好要知道学生的情况与学生的知识水平，活动课堂该有课文目的，学生学了有增加什么知识，

能力与技术等等。笔者提到匹配考试卷的目的就是要看学习者是否记住和理解生词。

匹配考卷的优点¹⁴

1. 这考卷选择题，教师容易查改。
2. 容易出卷子
3. 很多考题，高可靠性

匹配考卷的缺点

4. 很难弄答案城一起互换用或者会互换用。
5. 答对的机会不平等。先做会有好多选择后会慢慢减少的。



¹⁴ ดร.โกวิท ี ประवालพฤษ์และสมศักดิ์ สินธุระเวชญ์. (พ.ศ.2523) การประเมินในชั้นเรียน. พิมพ์ครั้งที่1.กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์วัฒนาพานิช.

第一套：前后测验考卷

匹配汉字意义：一个选择题可以一次用

- | | | | | |
|----------|---------|-----------|----------|-----------|
| 1. 这是 | 2. 爱 | 3. 再见 | 4. 哭 | 5. 加油 |
| 6. 没关系 | 7. 不懂 | 8. 累 | 9. 对不起 | 10. 谢谢 |
| 11. 哈哈 | 12. 请喝茶 | 13. 你去哪儿 | 14. 我很忙 | 15. 想你 |
| 16. 这是什么 | 17. 不吃 | 18. 你身体好吗 | 19. 很好 | 20. 肚子疼 |
| 21. 你好 | 22. 寄信 | 23. 洗澡 | 24. 你忙吗 | 25. 对 |
| 26. 你喝什么 | 27. 学习 | 28. 不客气 | 29. 明天见 | 30. 汉语不太难 |
| 31. 伤心 | 32. 去学校 | 33. 你是哪国人 | 34. 汉语难吗 | 35. 做什么 |

数字	生词意义	数字	生词意义	数字	生词意义	数字	生词意义
	สวยดี		ฉันรักคุณ		คุณไปไหน		ถูกต้อง
	ฉันยุ่งมาก		ขอโทษ		พรุ่งนี้เจอกัน		ภาษาจีนไม่ ค่อยยาก
	ไปโรงเรียน		อาบน้ำ		เชิญดื่มชา		ขอโทษ
	รัก		นี่คือ		ลาก่อน		คุณคือคน ประเทศไทย
	เหนื่อย		นี่คืออะไร		ฉันยุ่งมาก		สุขภาพของ คุณดีไหม
	คิดถึง		ทำอะไรอยู่		ไม่กิน		ไม่เข้าใจ
	ปวดท้อง		สู้ๆนะ		ไม่ต้องเกรงใจ		คุณดื่มอะไร
	ไม่เป็นไร		เสียใจ		หัวเราะ		เรียน
	งานยุ่งไหม		ขอบคุณ		ร้องไห้		

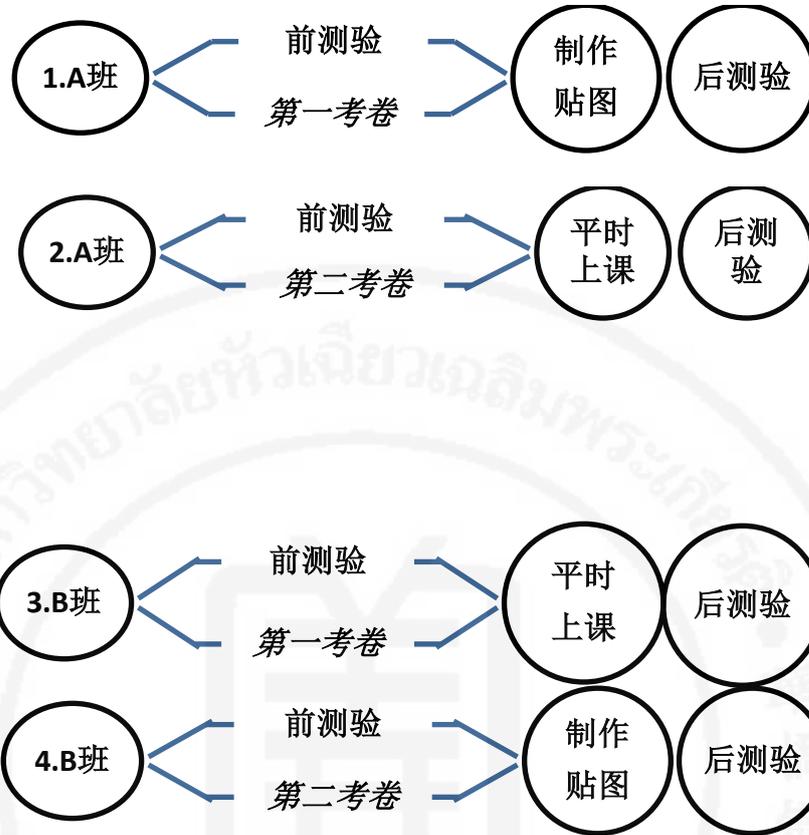
第二套：前后测验考卷

匹配汉字意义：一个选择题可以一次用

1. 请你 2. 不喜欢 3. 学生 4. 干嘛 5. 喝啤酒
 6. 没关系 7. 不懂 8. 你爱我吗? 9. 对不起 10. 我很忙
 11. 哈哈 12. 请喝牛奶 13. 汉语很难 14. 早上好 15. 回家
 16. 你叫什么名字 17. 吃 面条 18. 汉语不难 19. 很好 20. 谢谢
 21. 取钱 22. 对不对 23. 吃包子 24. 老师可爱 25. 饺子
 26. 今天星期几 27. 学习汉语 28. 不喜欢 29. 明天见 30. 汉语不太难
 31. 晚安 32. 去你去哪儿 33. 你是哪国人 34. 漂亮吗 35. 在哪吃饭

数字	生词意义	数字	生词意义	数字	生词意义	数字	生词意义
	วันนี้วันอะไร		คุณรักฉันไหม		คุณไปไหน		สบายดี
	กินชالاเปา		ขอโทษ		สวยไหม		ภาษาจีน ไม่ค่อยยาก
	เรียน ภาษาจีน		นักเรียน		คุณทำอะไร		ฉันยุ่งมาก
	ไม่ชอบ		เกี้ยว		ราตรีสวัสดิ์		ชื่อคุณ เรียกว่าอะไร
	ดื่มเบียร์		กินข้าวที่ไหน		เชิญคุณ		ไม่เข้าใจ
	ถอนเงิน		ทำอะไรอยู่		กลับบ้าน		ภาษาจีน ยากมาก
	คุณคือคน ประเทศไทย		ไม่เป็นไร		คุณครูน่ารัก		พรุ่งนี้เจอกัน
	ภาษาจีนไม่ ยาก		ถูกไม่ถูก		หัวเราะ		สวัสดิ์ ตอนเช้า
	เชิญดื่มนม		ขอบคุณ		กินก๋วยเตี๋ยว		

第三节 研究结果统计



从图形来看每个班都用两套考卷可是每次教法不一样，有用平时上课如：PPT 等等，有制作贴图 LINE。

实验完了以后笔者结果统计：

1. A班 对比 3.B班 比较成绩结果
用第一考卷，用贴图 LINE 对比平时上课。
2. A班 对比 4.B班 比较成绩结果
用第二考卷，用贴图 LINE 对比平时上课。

一、研究结果分为四个评定项。

前测验

平时学习者做后测验的成绩比前测验的成绩高，为了避免学习者记全考试内容笔者该做两套测验，结果出来不是学生聪明程度有关系，而是学生对生词记忆的程度。笔者选除了前后测验，前测验的有用。¹⁵

1. 制作贴图活动前后的两次考试对比结果，观察是否有增长，增长幅度如何。

表 1: 制作贴图活动前后的两次考试对比结果表

第	A/B 班第一/二套考试卷的考试结果			
	上课前考试分数	上课后考试分数	结果	差异 (分)
	35 分	35 分		

2. 学生在展示的时候，老师百分之五十和其他小组百分之五十的总得分

表 2: 老师百分之五十和其他小组百分之五十的总得分表

组别	学生互评	教师评分	总分	备注
高一八班				
1				
2				
3				
4				
5				

¹⁵ รองศาสตราจารย์ ภัทรา นิคมานนท์. (ปี2540). การประเมินผลการเรียน. (learning evaluation). พิมพ์ครั้งที่2.

组别	学生互评	教师评分	总分	备注
高一九班				
1				
2				
3				
4				
5				

3. 活动过程每个学生的参与度得分考量。

表 3: 活动过程每个学生的参与度得分考量表

说明：教师根据学生活动过程中的表现做出的评分

学号	姓 - 名	质量									平均
		1. 概况			2. 态度			3. 负责活动			
		对活动的兴趣	与老师的交流情况	课前准备情况	参与积极性	对问题的积极性	工作任务	准时完成任务	组内分工		
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											

等级	表示
5	优秀
4	良好
3	好
2	一般
1	差

4. 学生对这个活动的满意度

表 4: 学生对这个活动的满意度表

题目	满意度					平均	结果
	非常满意	很满意	满意	一般	不满意		
1. 对操作步骤的满意度							
1.1. 教师的示范活动							
1.2 各项教学活动的顺序							
1.3 每项活动的持续时间							
1.4 教学文档和多媒体资料							
1.5 该活动的适当性							
2. 对所学知识的满意度							
2.1 生词							
2.2 句子							
3. 教学过程的满意度							
3.1 课堂教学							
3.2 多媒体的使用							
4. 学生的看法							
4.1 学生参加活动的收获							
4.2 是否能很好地应用于实际							
5. 总体满意度							

将四个项的分数综合起来，综合分析这个研究是否对学生有有利的效果。

注：“学生互评”是指参与教学活动的小组交换评分；每个小组总分由另一个小组学生所给分数和教师所给分数组成。

第四节 研究结果分析

本文实验有两套考试卷每个班都要考。第一套试卷考两次考试结果如下：

表 5: A 班第一套考试卷的考试结果表

第	A 班第一套考试卷的考试结果			
	上课前考试分数	上课后考试分数	结果	差异 (分)
	35 分	35 分		
1	17	23	增长	6
2	10	17	增长	7
3	16	22	增长	6
4	17	20	增长	3
5	13	18	增长	5
6	14	18	增长	4
7	16	20	增长	4
8	17	21	增长	4
9	8	13	增长	5
10	9	14	增长	5
11	16	20	增长	4
12	14	21	增长	7
13	17	22	增长	5
14	16	21	增长	5
15	18	23	增长	5
16	17	24	增长	7
17	17	23	增长	6
18	18	26	增长	8
19	17	26	增长	9
20	23	31	增长	8
21	25	33	增长	8
22	15	21	增长	6
24	16	23	增长	7
25	17	25	增长	8
26	16	22	增长	6
27	17	26	增长	9
28	16	22	增长	6
29	16	21	增长	5
30	18	27	增长	9
31	24	33	增长	9
32	23	31	增长	8

第	A 班第一套考试卷的考试结果			
	上课前考试分数	上课后考试分数	结果	差异 (分)
	35 分	35 分		
33	17	29	增长	12
34	17	30	增长	13
35	16	27	增长	11
36	13	20	增长	7

A 班第一套考试卷的考试条件：A 班做前测验用第一考试卷后笔者让学生自己制作 LINE 贴图运用，一个星期用 LINE 贴图过再考后测验。结果来看 A 班的学生都增长了考试分

表 6：A 班第二套考试卷的考试结果表

第	A 班第二套考试卷的考试结果			
	上课前考试分数	上课后考试分数	结果	差异 (分)
	35 分	35 分		
1	18	21	增长	3
2	7	10	增长	3
3	15	19	增长	4
4	17	22	增长	5
5	14	16	增长	2
6	12	16	增长	4
7	13	20	增长	7
8	17	22	增长	5
9	6	13	增长	7
10	7	11	增长	4
11	14	22	增长	8
12	15	20	增长	5
13	17	22	增长	5
14	17	20	增长	3
15	15	21	增长	6
16	18	24	增长	6
17	20	22	增长	2
18	20	28	增长	8
19	19	29	增长	3
20	20	24	增长	4
21	27	34	增长	7

第	A班第二套考试卷的考试结果			
	上课前考试分数	上课后考试分数	结果	差异（分）
	35分	35分		
22	15	23	增长	8
24	18	22	增长	4
25	17	27	增长	6
26	16	20	增长	4
27	19	29	增长	7
28	16	23	增长	7
29	16	21	增长	5
30	20	28	增长	8
31	26	34	增长	8
32	22	29	增长	7
33	17	27	增长	10
34	16	26	增长	10
35	18	30	增长	12
36	16	21	增长	5

A 班第二套考试卷的考试条件：给 A 班学生平时上课教课文内容与生词无用 LINE 贴图，结果来看 A 班的学生也都增长了考试分。

表 7: B 班第一套考试卷的考试结果表

第	B 班第一套考试卷的考试结果			
	上课前考试分数	上课后考试分数	结果	差异 (分)
	35 分	35 分		
1	18	25	增长	7
2	19	27	增长	8
3	10	17	增长	7
4	16	19	增长	3
5	18	21	增长	3
6	19	25	增长	6
7	18	21	增长	3
8	17	23	增长	6
9	17	21	增长	4
10	20	23	增长	3
11	15	22	增长	7
12	26	33	增长	7
13	15	24	增长	9
14	19	27	增长	8
15	7	12	增长	5
16	19	28	增长	9
17	19	27	增长	8
18	17	25	增长	8
19	20	28	增长	8
20	15	18	增长	3
21	14	22	增长	8
22	17	22	增长	5
24	19	28	增长	9
25	23	26	增长	3
26	12	17	增长	5
27	15	18	增长	3
28	12	16	增长	4
29	17	26	增长	9
30	24	31	增长	7
31	11	15	增长	4
32	16	22	增长	6

第	B 班第一套考试卷的考试结果			
	上课前考试分数	上课后考试分数	结果	差异（分）
	35 分	35 分		
33	21	28	增长	7
34	20	27	增长	7
35	15	17	增长	2
36	16	21	增长	5
37	17	24	增长	7
38	9	14	增长	5

B 班第一套考试卷的考试条件：给 B 班学生平时上课教课文内容与词无用 LINE 贴图，结果来看 B 班的学生也都增长了考试分。

表 8: B 班第二套考试卷的考试结果

第	B 班第二套考试卷的考试结果			
	上课前考试分数	上课后考试分数	结果	差异（分）
	35 分	35 分		
1	16	23	增长	7
2	17	25	增长	8
3	12	19	增长	7
4	13	18	增长	5
5	17	21	增长	4
6	16	22	增长	6
7	18	23	增长	5
8	18	24	增长	6
9	16	22	增长	6
10	19	24	增长	5
11	17	25	增长	8
12	23	30	增长	7
13	17	27	增长	10
14	18	27	增长	9
15	8	14	增长	6
16	16	25	增长	9
17	18	29	增长	11
18	19	29	增长	10
19	17	28	增长	11
20	17	27	增长	10

第	B 班第二套考试卷的考试结果			
	上课前考试分数	上课后考试分数	结果	差异 (分)
	35 分	35 分		
21	16	26	增长	10
22	18	29	增长	11
24	19	30	增长	11
25	24	33	增长	9
26	13	19	增长	6
27	17	26	增长	9
28	12	19	增长	7
29	18	28	增长	10
30	25	34	增长	9
31	13	20	增长	7
32	17	27	增长	10
33	18	31	增长	13
34	18	30	增长	12
35	17	29	增长	12
36	17	30	增长	13
37	14	28	增长	14
38	9	14	增长	5

B 班第二套考试卷的考试条件：B 班做前测验用第二考试卷后笔者让学生自己制作 LINE 贴图运用，一个星期用 LINE 贴图过再考后测验。结果来看 B 班的学生都增长了考试分。

从研究统计四个评定项来进行分析。散布图：散布图是用非数学的方式来辨认某现象的测量值与可能原因因素之间的关系。这种图示方式具有快捷，易于交流，和易于理解的特点。用来绘制散布图的数据必须是成对的 (X, Y)。通常用垂直轴表示现象测量值 Y，用水平轴表示可能有关系的原因因素 X。推荐两轴的交点采用两个数据集 (现象测量值集，原因因素集) 的平均值。

它是将两个可能相关的变数资料用点画在坐标图上，用成对的资料之间是否有相关性。这种成对的资料或许是特性—原因，特性—特性—原因的关系。通过对其观察分析，来判断两个变数之间的相关关系。假定有一对变数 x 和 y, x 影响因素，y 表示某一质量特征值，通过实验或收集到的 x 和 y 的资料，上用点表示出来，根据点的分布特点，就可以判断 x 和 y 的相关情况。在我们的生活及工作中，许多现象和原因，有些呈规则的关连，有些呈不规则连。我

们要了解它，就可借助散布图统计手法来判断它们之间的相关关系。前后两次考试结果分析（A 班与 B 班）。

1. A 班：笔者先给学生考第一套的考试卷，然后给学习者制作 LINE 贴图交往使用后再第一套的考试卷。

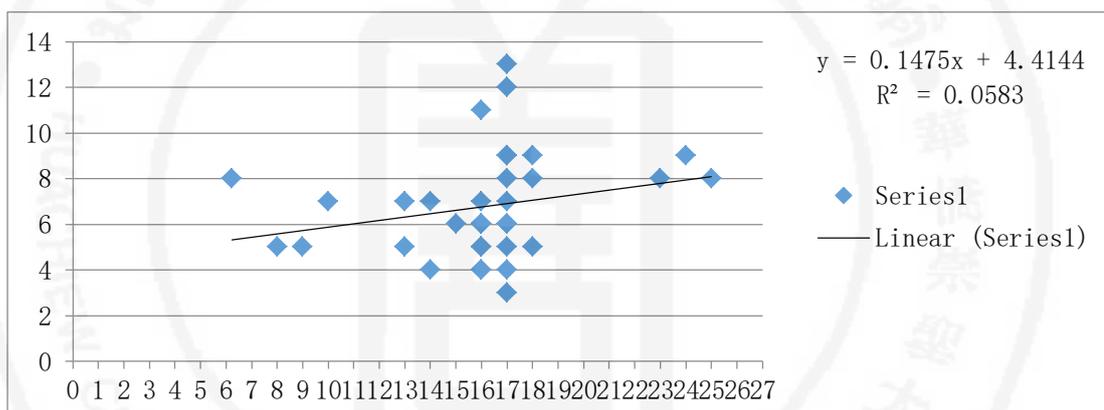
Pre-test:高一 A 班共有 36 人，最高得分 25，最低得分 8 分。

Pro-test:高一 A 班共有 36 人，最高得分 33，最低得分 17 分。

平均得分：6.77

表 9: A 班，给学习者制作 LINE 贴图交往来用后结果

平 均	6.77
SD	2.28
Correlation	0.24



2. A 班：笔者先给学生考第二套的考试卷，然后给学习者平时上课不使用 LINE 贴图交往后再第二套的考试卷。

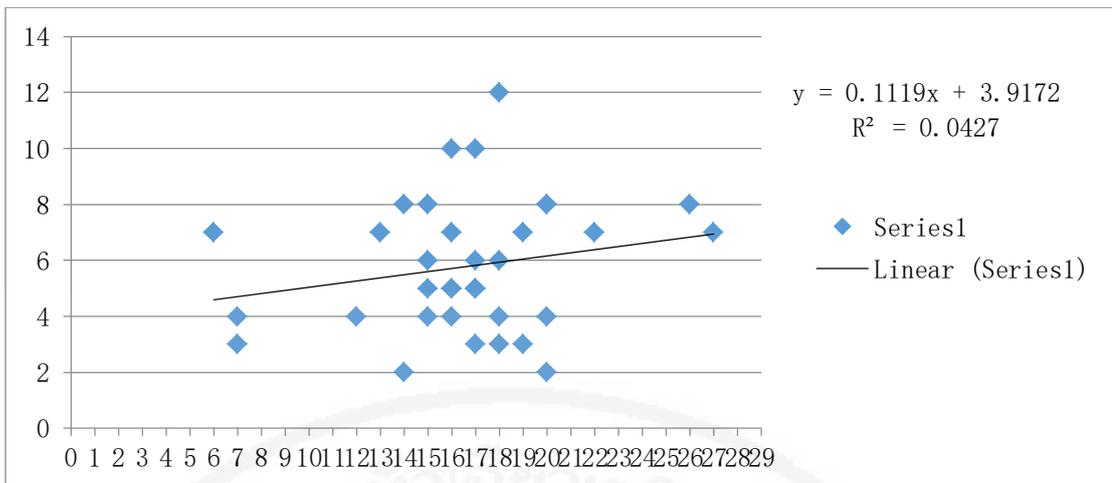
Pre-test:高一 A 班共有 36 人，最高得分 26，最低得分 6 分。

Pro-test:高一 A 班共有 36 人，最高得分 34，最低得分 11 分。

平均得分：5.77

表 10: A 班，给学习者平时上课不使用 LINE 贴图后结果

平 均	5.77143
SD	2.33098
Correlation	0.20664



3. B 班：笔者先给学生考第一套考卷，然后和平时上课一样。给学生上课，不使用 LINE 贴图。上完课后，学生再考一次第一套考卷。

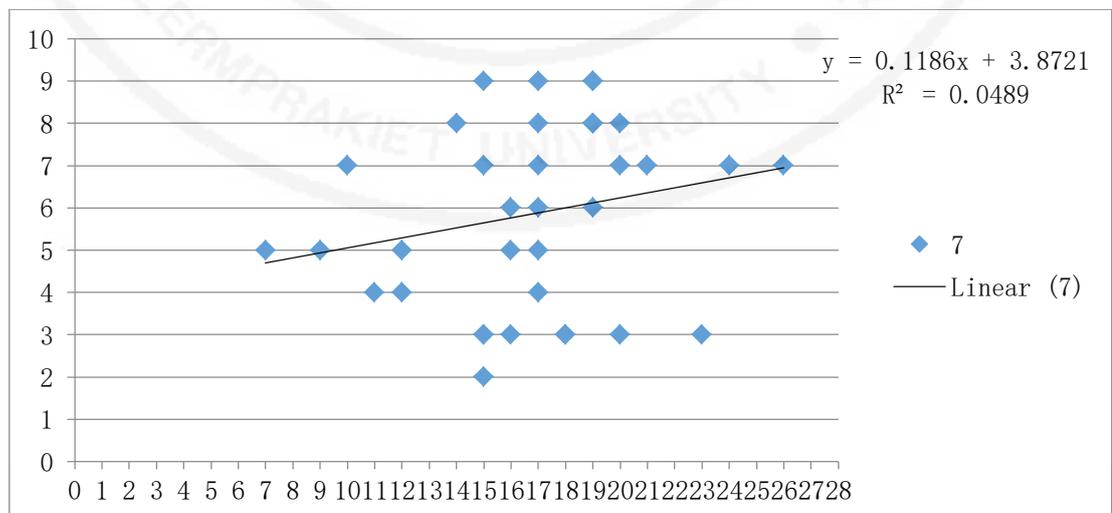
Pre-test: 高一 B 班共有 38 人，最高得分 26，最低得分 7 分。

Pro-test: 高一 B 班共有 38 人，最高得分 34，最低得分 12 分。

平均得分：5.89

表 11: B 班，给学习者平时上课不使用 LINE 贴图后结果

平均	5.89189
SD	2.10256
Correlation	0.22435



4. B 班：笔者先给学生第二套考卷，然后使用 LINE 贴图给学生讲课，上完课，以学生重新做一遍第二套试卷。

后再第二套的考试卷。

Pre-test:高一 B 班共有 38 人，最高得分 25，最低得分 8 分。

Pro-test:高一 B 班共有 38 人，最高得分 34，最低得分 14 分。

平均得分：8.59

表 12: B 班，给学习者制作 LINE 贴图交往来用后结果

平 均	8.59459
SD	2.58331
Correlation	0.28849

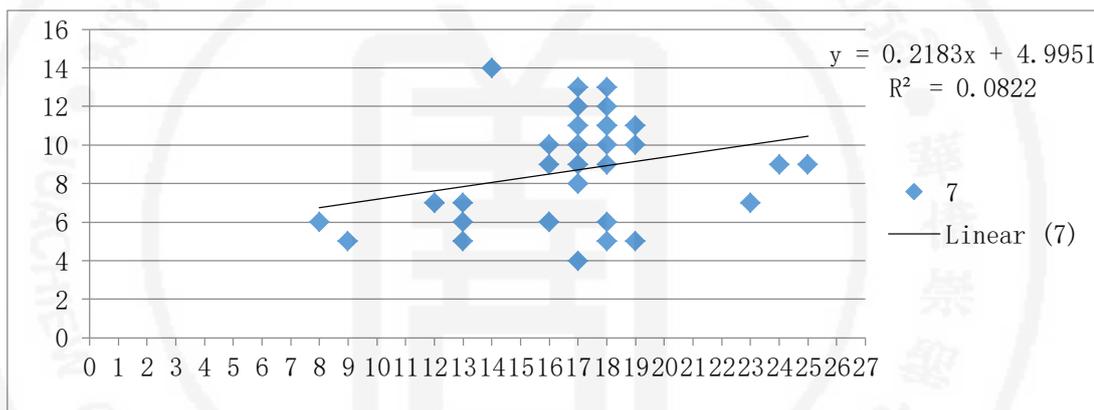


表 13: 测验平均

A 班	平均	B 班	平均
1. 第一考卷/制作贴图 LINE	6.77	3. 第一考卷/平时上课	5.89
2. 第二考卷/平时上课	5.77	4. 第二考卷/制作贴图 LINE	8.59

1. A 班 平均 6.77 对比 3. B 班 5.89 平均上涨了 0.88 分

2. A 班平均 5.77 对比 4. B 班 8.59 平均上涨了 2.82 分

总分

从成绩对比学习者用 LINE 贴图了得出结论：贴图制作对记忆生词是有效的。

采用分组方式进行对比分析

1. 为了对现有资料进行分类加以比对分析并探究其中的联系点，笔者采用 Scatter Plot 方式的函数图象对其对比分类。详细区分现有资料，以及相互间的联系点，从第 1 组函数图所提供的数据中得到三组数据，其中平均值以及所获得数据变化显著，尤其体现在 correlation 函数值为正值，等于 0.24。由此可以推定数据间的交界点就是曾经在模拟测试中获得高分的学生分数，同样在其他测试用也获得了相对不同的数据结果，从总结函数图可以看出 $Y = 0.1475x(\text{Pre test}) + 4.4144$ 无论如何，从函数图中可以看出，数值增幅最大的学生，他们的分数差异一般在于 14-18 分之间（参照函数图中部数据），也正如所想，获得高分成绩的学生，他们的成绩增幅值明显趋向静止化。

2. 第二组资料同样采用与第一组资料分析方式相同的对比方法，在第二组资料中 correlation 同样显示为正值，具体函数值如下 $Y = 0.1119x + 3.9172$ ，从对比分析中可以发现黄色值即增幅值呈现 slope 趋势增幅值变化较小，同一情况下绿色值增幅也比较少

从分析第 1 组资料和第 2 组资料中可以看出

a. 第 1 组函数值 $1.475 + 4.4144 = 5.619$

b. 第 2 组函数值 $1.119 + 3.9172 = 5.0362$

c. 区别度：第 1 组函数值 > 第 2 组函数值 = 相差 0.5828

分析结果：从第 1 组函数值 > 第 2 组函数值中获得结论是使用 LINE 贴图来教学结果相对显著

3. 第 3 组数据中 correlation 值也呈现正值，在函数图中表现为 $y = 0.1186x + 3.8721$ 此函数数据中黄色值也就是增幅值呈现 SLOPE 形式增幅较小偏向于静止，绿色值也增幅较小，因此得出结论：在教学中运用 line 软件的贴图来教学明显高于没有运用 line 软件的贴图进行教学。

4. 笔者采用 Scatter Plot 方式的函数图象对还有资料对比分类。详细区分对比现有资料，以及相互间的联系点，从第 4 组函数图所提供的数据中得到三组数据，其中平均值以及所获得数据变化显著，尤其体现在 correlation 函数值为正值，等于 0.28。由此可以推定数据间的交界点就是曾经在模拟测试中获得高分的学生分数，同样在其他测试用也获得了相对不同的数据结果，从总结函数图可以看出

$Y = 0.2183x(\text{Pre test}) + 4.9951$ 无论如何，从函数图中可以看出，数值增幅最大的学生，他们的分数差异一般在于 17-18 分之间（参照函数图中部数据），也正如所想，获得高分成绩的学生，他们的成绩增幅值明显趋向静止化。

- a. 第 3 组函数值 $0.1186+3.8721 = 3.9907$
- b. 第 4 组函数值 $0.2183 + 4.9951 = 5.2134$
- c. 区别度：第 4 组函数值 > 第 3 组函数值 = 相差 1.2227

分析结果：从第 4 组函数值 > 第 3 组函数值中获得结论是使用 LINE 贴图来教学结果相对显著

所收集资料证明个人能力，是否聪明、汉语基础、使用智能手机的技能、以及使用 line 的技能、对考试题型的记忆力等对此次测试没有直接影响。

用第 1 套测试题型作为分析研究标准

5. 第 1 组函数值 > 第 3 组函数值笔者采用 Scatter Plot 方式的函数图象对还有资料对比分类。详细区分对比现有资料，以及相互间的联系点，从第 1 组函数图所提供的数据中得到三组数据，其中平均值以及所获得数据变化显著，尤其体现在 correlation 函数值为正值，等于 0.24。由此可以推定数据间的交界点就是曾经在模拟测试中获得高分的学生分数，同样在其他测试用也获得了相对不同的数据结果，从总结函数图可以看出 $Y = 0.1475x(\text{Pre-test}) + 4.4144$

从第 3 组函数图所提供的数据中得到三组数据，其中平均值以及所获得数据变化显著，尤其体现在 correlation 函数值为正值。由此可以推定数据间的交界点就是曾经在模拟测试中获得高分的学生分数，同样在其他测试用也获得了相对不同的数据结果，从总结函数图可以看出 $y = 0.1186x + 3.8721$ 此函数数据中黄色值也就是增幅值呈现 SLOPE 形式增幅较小偏向于静止，绿色值也增幅较小

6. 第 1 组数据 = $0.1475x(\text{Pre test}) + 4.4144$

第 3 组数据 = $0.1186x + 3.8721$

两组数据之间相差 = 0.5389

分析结果：从第 1 组函数值 > 第 3 组函数值中获得结论是使用 LINE 贴图来教学结果相对显著

无论如何,从函数图中可以看出，数值增幅最大的学生，他们的分数差异一般在于 14-18 分之间（参照函数图中部数据），也正如所想，获得高分成绩的学生，他们的成绩增幅值明显趋向静止化

7. 第 4 组数据 > 第 2 组数据

笔者采用 Scatter Plot 方式的函数图象对还有资料对比分类。详细区分对比现有资料，以及相互间的联系点，从第 4 组函数图所提供的数据中得到三

组数据，其中平均值以及所获得数据变化显著，尤其体现在 correlation 函数值为正值，等于 0.28。由此可以推定数据间的交界点就是曾经在模拟测试中获得高分的学生分数，同样在其他测试用也获得了相对不同的数据结果，从总结函数图可以看出 $Y = 0.2183x + 4.9951$

从第 3 组函数图所提供的数据中得到三组数据，其中平均值以及所获得数据变化显著，尤其体现在 correlation 函数值为正值。由此可以推定数据间的交界点就是曾经在模拟测试中获得高分的学生分数，同样在其他测试用也获得了相对不同的数据结果，从总结函数图可以看出 $y = 0.1119x(\text{Pre test}) + 3.9172$ 此函数数据中黄色值也就是增幅值呈现 SLOPE 形式增幅较小偏向于静止，绿色值也增幅较小

$$\text{第 4 组数据} = 0.2183x(\text{Pre test}) + 4.9951 = 5.2134$$

$$\text{第 2 组数据} = 0.1119x + 3.9172 = 4.0291$$

$$\text{两组数据之间相差} = 1.1843$$

总结：所收集资料证明个人能力，是否聪明、汉语基础、使用智能手机的技能、以及使用 line 的技能、对考试题型的记忆力等对此次测试没有直接影响。

使用 line 软件的贴图对教学中的测验成绩的增减有直接影响，并且此影响具有显著意义（第 1，第 2 项），这里也涉及到测试对象是否聪明、个人汉语基础、使用智能手机的技能、以及使用 line 的技能、对考试题型的记忆力等，但最后根据使用 LINE 软件 and 没有使用 LINE 的数据即 2 组数据相互对比表明，使用 line 的结果显著（第 5，第 6 项）。

笔者用两套考卷为了要实验即使换了考卷将前后两次考试的成绩对比 A 班与 B 班 都上涨了，那么表示可能每个学生的知识没有对前后测验有影响，结果他们有记得生词每个学生均有上涨。不管给学习者平时上课还是制作 LINE 贴图，买个交法都有对他们有发展影响

2. 贴图展示评分。

表 14: 评分结果

组别	学生互评	教师评分	总分	备注
高一八班				
1	95	94	189	由第 5 组评分
2	99	96	195	由第 1 组评分
3	98	95	193	由第 2 组评分

4	91	89	180	由第3组评分
5	86	83	169	由第4组评分
高一九班				
1	72	70	142	由第5组评分
2	91	86	177	由第1组评分
3	83	80	163	由第2组评分
4	99	98	197	由第3组评分
5	90	89	179	由第4组评分

别的同学和老师对制作的贴图的评分，通过别人的点评让学生知道自己的优点与不足之处，让学生正面意识到自己的问题，解决起来也更积极。

3. 学生的满意度调查结果分析。

表 15: 满意度调查结果

题目	满意度					结果
	非常满意	很满意	满意	一般	不满意	
1. 对操作步骤的满意度						
1.1. 教师的示范活动	58	12	4	0	0	非常满意
1.2 各项教学活动的顺序	56	12	5	0	0	非常满意
1.3 每项活动的持续时间	57	12	3	0	0	非常满意
1.4 教学文档和多媒体资料	72	2	0	0	0	非常满意
1.5 该活动的适当性	62	10	2	0	0	非常满意
2.1 生词	74	0	0	0	0	非常满意
2.2 句子	62	12	0	0	0	非常满意
3.1 课堂教学	52	17	5	0	0	非常满意
3.2 多媒体的使用	54	18	2	0	0	非常满意 最多
4.1 学生参加活动的收获	69	5	0	0	0	非常满意
4.2 是否能很好地应用于实际	70	2	2	0	0	非常满意
5. 总体满意度	74	0	0	0	0	非常满意

学生各项目满意程度调查结果表

调查表数据显示，各项指数都达到了非常满意的水平。这说明，学生对利用制作贴图 LINE 来学习汉语词汇的方式抱有很大兴趣，并且对这个方式能得到的成果充满期待。

4. 学生的各环节表现得分分析结果。 学生表现评价高一 A 班说明：教师根据学生活动过程中的表现做出的评分

表 16: 教师根据学生活动过程中的表现做出的评分

学号	质量								平均
	1. 概况			2. 态度		3. 负责活动			
	对活动的兴趣	与老师的交流情况	课前准备情况	参与积极性	应对问题的积极性	工作任务	准时完成任务	组内分工	
1	5	5	5	5	5	5	5	5	5.00
2	5	5	5	5	5	5	5	5	5.00
3	4	4	4	4	5	5	5	5	4.50
4	4	4	4	4	5	5	5	5	4.50
5	5	5	5	5	5	5	5	5	5.00
6	4	4	4	3	4	5	5	5	4.25
7	4	4	5	5	5	5	5	5	4.75
8	5	5	5	5	5	5	5	5	5.00
9	5	5	5	5	4	5	5	5	4.88
10	5	5	5	5	5	5	5	5	5.00
11	5	5	5	5	5	5	5	5	5.00
12	4	5	5	5	5	5	5	5	4.88
13	5	5	5	5	5	5	5	5	5.00
14	5	5	4	4	4	5	5	5	4.63
15	4	4	3	4	4	5	5	5	4.25
16	5	5	5	5	5	5	5	5	5.00
17	5	5	5	5	5	5	5	5	5.00

学号	质量								平均
	1. 概况			2. 态度		3. 负责活动			
	对活动的兴趣	与老师的交流情况	课前准备情况	参与积极性	应对问题的积极性	工作任务	准时完成任务	组内分工	
18	4	5	5	5	5	5	5	5	4.88
19	5	4	3	4	4	5	5	5	4.38
20	4	5	5	5	5	5	5	5	4.88
21	5	5	5	5	5	5	5	5	5.00
22	5	5	5	5	5	5	5	5	5.00
24	5	5	5	5	5	5	5	5	5.00
25	5	5	5	5	5	5	5	5	5.00
26	4	4	3	4	4	5	5	5	4.25
27	5	5	5	5	5	5	5	5	5.00
28	4	4	4	4	5	5	5	5	4.50
29	4	4	3	4	3	4	5	5	4.00
30	5	5	4	5	5	5	5	5	4.88
31	4	4	3	5	4	4	5	5	4.25
32	5	5	4	5	5	5	5	5	4.88
33	5	5	5	5	5	5	5	5	5.00
34	5	4	5	5	5	5	5	5	4.88
35	5	5	5	5	4	5	5	5	4.88
36	5	5	5	5	5	5	5	5	5.00
37	4	4	4	4	4	4	4	4	4.00
38	4	4	4	5	4	4	5	5	4.38
平均	4.63	4.66	4.47	4.71	4.68	4.89	4.97	4.97	

学生表现评价高一九班

说明：教师根据学生活动过程中的表现做出的评分

表 17：学生表现评价高一九班

学号	质量								平均
	1. 概况			2. 态度		3. 负责活动			
	对活动的兴趣	与老师的交流情况	课前准备情况	参与积极性	应对问题的积极性	工作任务	准时完成任务	组内分工	
1	5	5	5	5	5	5	5	5	5.00
2	4	4	4	4	4	4	4	4	4.00
3	4	4	4	4	5	5	5	5	4.50
4	4	4	4	4	4	5	5	5	4.38
5	4	4	4	5	4	5	5	5	4.50
6	4	4	4	3	4	5	5	5	4.25
7	5	5	5	5	5	5	5	5	5.00
8	4	4	5	5	5	4	5	5	4.63
9	3	3	3	3	4	3	5	5	3.63
10	4	4	5	5	4	5	5	5	4.63
11	5	5	5	5	5	5	5	5	5.00
12	4	4	4	4	4	5	5	5	4.38
13	5	5	5	5	5	5	5	5	5.00
14	5	5	5	4	4	5	5	5	4.75
15	5	5	5	4	5	5	5	5	4.88
16	5	5	5	5	5	5	5	5	5.00
17	5	5	5	5	5	5	5	5	5.00
18	5	5	5	5	5	5	5	5	5.00
19	5	5	5	4	4	5	5	5	4.75
20	5	5	5	5	5	5	5	5	5.00
21	4	4	5	5	5	5	5	5	4.75

学号	质量								平均
	1. 概况			2. 态度		3. 负责活动			
	对活动的兴趣	与老师的交流情况	课前准备情况	参与积极性	应对问题的积极性	工作任务	准时完成任务	组内分工	
22	5	5	5	5	5	5	5	5	5.00
24	5	5	5	5	5	5	5	5	5.00
25	5	5	5	5	5	5	5	5	5.00
26	4	4	3	4	4	5	5	5	4.25
27	5	5	5	5	5	5	5	5	5.00
28	5	5	4	4	5	5	5	5	4.75
29	5	5	5	4	5	4	5	5	4.75
30	5	5	5	5	5	5	5	5	5.00
31	5	4	3	5	4	4	5	5	4.38
32	5	5	4	5	5	5	5	5	4.88
33	5	4	4	4	5	5	5	5	4.63
34	5	5	5	5	5	5	5	5	5.00
35	3	3	3	3	4	5	5	5	3.88
36	4	4	4	4	4	3	3	5	3.88
平均	4.57	4.51	4.49	4.49	4.63	4.77	4.91	4.97	

学生各项目满意程度调查结果如：

高一 A 班：

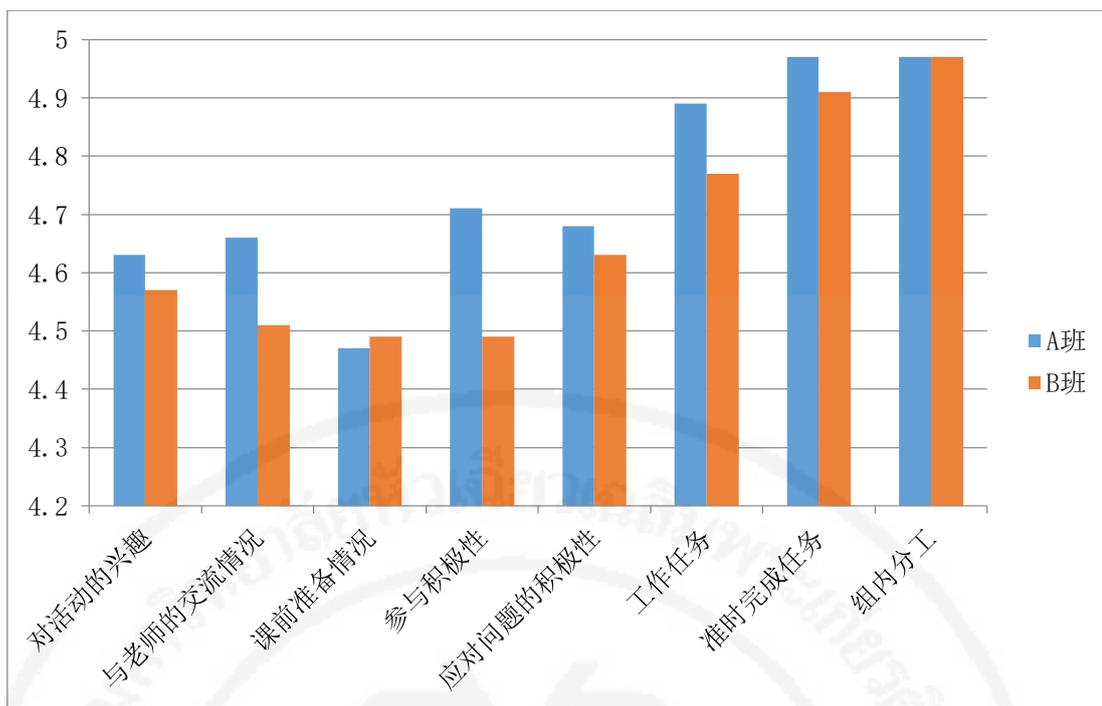
表 18：高一 A 班平均分

质量题目	平均分
1. 对活动的兴趣	4.63
2. 与老师的交流情况	4.66
3. 课前准备情况	4.47
4. 参与积极性	4.71
5. 应对问题的积极性	4.68
6. 工作任务	4.89
7. 准时完成任务	4.97
8. 组内分工	4.97

高一 B 班：

表 19：高一 B 班平均分

质量题目	平均分
1. 对活动的兴趣	4.57
2. 与老师的交流情况	4.51
3. 课前准备情况	4.49
4. 参与积极性	4.49
5. 应对问题的积极性	4.63
6. 工作任务	4.77
7. 准时完成任务	4.91
8. 组内分工	4.97



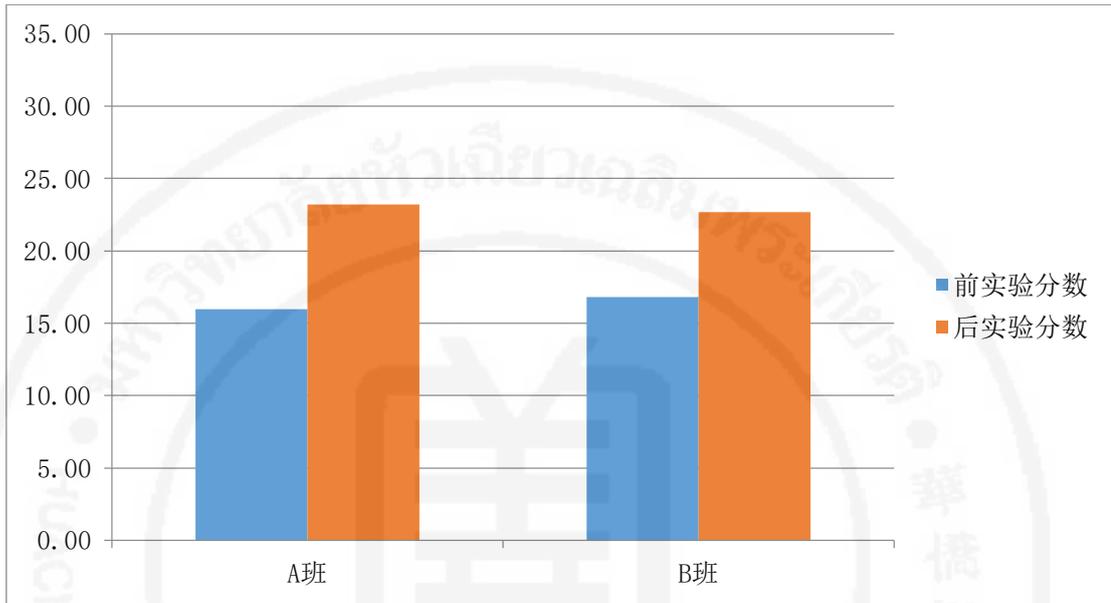
从表来看每个质量题有八个题目每个题目的平均超过 4 分以上这标题有三个大题：状态概，况态度，负责活动。综合分析结果是，利用 Line 贴图来学习生词、记忆生词这个方法是可行的。学生在制作过程中都充满了热情，那么表示这笔者的教学法对于学生小组之间良性竞争，小组内成员互相合作，遇到问题积极找老师、同学共同商量解决办法。制作贴图让每一个成员都分担工作，让每一个同学都负责任务，调动每一个学生的学习热情。

从图形的两个班表示课前准备的情况两个班都最低就是平均 4.47-4.49 分可能这题学习者刚开始做贴图还没习惯做贴图 LINE，对来说很新鲜，因为这活动笔者都给学生自己查资料当然学习者会有问题他没有准，可是从后有什么问题了他们就对问题积极性的平均就题高了。最高的平均提就是组内分工都是 4.97。那么表示每个学习者都有特别的能力分工负责比如：某个学生他会画画他就帮组内画画卡通等等。这些个人特长小组活动夜蒲很大的帮助。

结果对比分析

本文注重运用 LINE 贴图有可能对学生学习汉语有效。笔者做了两份试卷当实验工具。对象的学生是高一 A 班和 B 班的同学，两个班都要考这两套试卷。实验结果如下：

第一图形 第一套试卷的考试结果



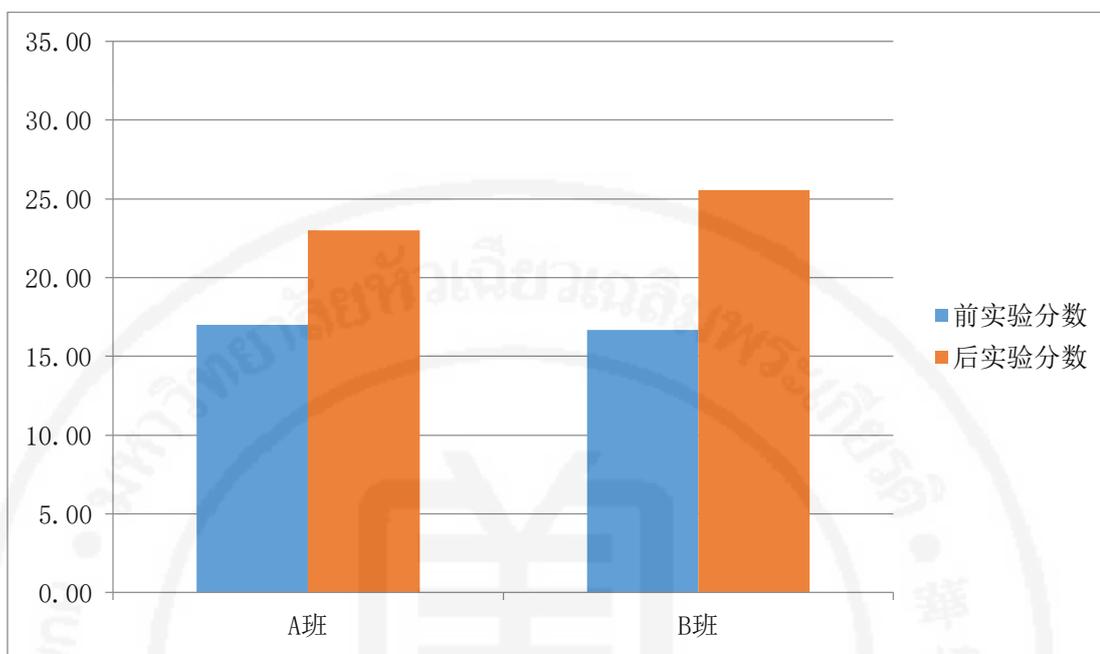
实验条件：A 班的学习方式是先做考试，然后继续运用 LINE 贴图学习汉语，再做后考试。

B 班的学习方式是先做试卷，然后笔者给学生平时上课，再做试卷

两班都用第一考卷：前后考卷

考试结果发现 A 班的后考试分数比 B 班后考试分数平均高，但是总体来看两个对学生都有提高。

第二图形 第二套试卷的考试结果



实验条件：A 班的学习方式是先做试卷，然后笔者使用平时的教学法，教课文内容与生词没用 LINE 贴图，然后在考试。B 班的学习方式是先考试，然后笔者给学生然后继续运用 LINE 贴图学习汉语，后考试。，结果发现 B 班的后考试分数比 A 班后考试分数平均高 2.57 分，总体来说，两个教学法对学生成绩的提高都有帮助。

第四章 Line 贴图多媒体教学实验结果评价

第一节 Line 贴图多媒体教学实验结论

考试实验结果分析

本文实验有两套考试卷，每个班都要考。一套试卷考两次考试结果如下：

A 班第一套试卷的考试结果

表 20: A 班第一套考试卷的考试结果表

第	A 班第一套考试卷的考试结果			
	上课前考试分数	上课后考试分数	结果	差异 (分)
	35 分	35 分		
1	17	23	增长	6
2	10	17	增长	7
3	16	22	增长	6
4	17	20	增长	3
5	13	18	增长	5
6	14	18	增长	4
7	16	20	增长	4
8	17	21	增长	4
9	8	13	增长	5
10	9	14	增长	5
11	16	20	增长	4
12	14	21	增长	7
13	17	22	增长	5
14	16	21	增长	5
15	18	23	增长	5
16	17	24	增长	7
17	17	23	增长	6
18	18	26	增长	8
19	17	26	增长	9
20	23	31	增长	8

第	A 班第一套考试卷的考试结果			
	上课前考试分数	上课后考试分数	结果	差异（分）
	35 分	35 分		
21	25	33	增长	8
22	15	21	增长	6
24	16	23	增长	7
25	17	25	增长	8
26	16	22	增长	6
27	17	26	增长	9
28	16	22	增长	6
29	16	21	增长	5
30	18	27	增长	9
31	24	33	增长	9
32	23	31	增长	8
33	17	29	增长	12
34	17	30	增长	13
35	16	27	增长	11
36	13	20	增长	7

A 班第一套考试卷的考试条件：A 班做第一套试卷后笔者让学生自己制作 LINE 贴图运用，一个星期后，对他们再进行测验。从结果来看 A 班的学生成绩有明显提高。

A 班第二套考试卷的考试结果

表 21: A 班第二套考试卷的考试结果表

第	A 班第二套考试卷的考试结果			
	上课前考试分数	上课后考试分数	结果	差异（分）
	35 分	35 分		
1	18	21	增长	3
2	7	10	增长	3
3	15	19	增长	4
4	17	22	增长	5
5	14	16	增长	2

第	A 班第二套考试卷的考试结果			
	上课前考试分数	上课后考试分数	结果	差异 (分)
	35 分	35 分		
6	12	16	增长	4
7	13	20	增长	7
8	17	22	增长	5
9	6	13	增长	7
10	7	11	增长	4
11	14	22	增长	8
12	15	20	增长	5
13	17	22	增长	5
14	17	20	增长	3
15	15	21	增长	6
16	18	24	增长	6
17	20	22	增长	2
18	20	28	增长	8
19	19	29	增长	3
20	20	24	增长	4
21	27	34	增长	7
22	15	23	增长	8
24	18	22	增长	4
25	17	27	增长	6
26	16	20	增长	4
27	19	29	增长	7
28	16	23	增长	7
29	16	21	增长	5
30	20	28	增长	8
31	26	34	增长	8
32	22	29	增长	7
33	17	27	增长	10
34	16	26	增长	10
35	18	30	增长	12

第	A 班第二套考试卷的考试结果			
	上课前考试分数	上课后考试分数	结果	差异 (分)
	35 分	35 分		
36	16	21	增长	5

A 班第二套试卷的考试条件：给 A 班学生平时上课教课文内容与生词并且没有使用 LINE 贴图，结果来看 A 班的学生也都提高了成绩。

B 班第一套试卷的考试结果

表 22: B 班第一套考试卷的考试结果表

第	B 班第一套考试卷的考试结果			
	上课前考试分数	上课后考试分数	结果	差异 (分)
	35 分	35 分		
1	18	25	增长	7
2	19	27	增长	8
3	10	17	增长	7
4	16	19	增长	3
5	18	21	增长	3
6	19	25	增长	6
7	18	21	增长	3
8	17	23	增长	6
9	17	21	增长	4
10	20	23	增长	3
11	15	22	增长	7
12	26	33	增长	7
13	15	24	增长	9
14	19	27	增长	8
15	7	12	增长	5
16	19	28	增长	9
17	19	27	增长	8
18	17	25	增长	8
19	20	28	增长	8

第	B 班第一套考试卷的考试结果			
	上课前考试分数	上课后考试分数	结果	差异 (分)
	35 分	35 分		
20	15	18	增长	3
21	14	22	增长	8
22	17	22	增长	5
24	19	28	增长	9
25	23	26	增长	3
26	12	17	增长	5
27	15	18	增长	3
28	12	16	增长	4
29	17	26	增长	9
30	24	31	增长	7
31	11	15	增长	4
32	16	22	增长	6
33	21	28	增长	7
34	20	27	增长	7
35	15	17	增长	2
36	16	21	增长	5
37	17	24	增长	7
38	9	14	增长	5

B 班第一套试卷的考试条件：给 B 班学生平时上课教课文内容与词并且没有用 LINE 贴图，结果来看 B 班的学生也都提高了考试分。

第二套试卷的考试结果

表 23: B 班第二套考试卷的考试结果表

第	B 班第二套考试卷的考试结果			
	上课前考试分数	上课后考试分数	结果	差异 (分)
	35 分	35 分		
1	18	25	增长	7
2	19	27	增长	8
3	10	17	增长	7
4	16	19	增长	3
5	18	21	增长	3
6	19	25	增长	6
7	18	21	增长	3
8	17	23	增长	6
9	17	21	增长	4
10	20	23	增长	3
11	15	22	增长	7
12	26	33	增长	7
13	15	24	增长	9
14	19	27	增长	8
15	7	12	增长	5
16	19	28	增长	9
17	19	27	增长	8
18	17	25	增长	8
19	20	28	增长	8
20	15	18	增长	3
21	14	22	增长	8
22	17	22	增长	5
24	19	28	增长	9
25	23	26	增长	3
26	12	17	增长	5
27	15	18	增长	3

第	B 班第二套考试卷的考试结果			
	上课前考试分数	上课后考试分数	结果	差异 (分)
	35 分	35 分		
28	12	16	增长	4
29	17	26	增长	9
30	24	31	增长	7
31	11	15	增长	4
32	16	22	增长	6
33	21	28	增长	7
34	20	27	增长	7
35	15	17	增长	2
36	16	21	增长	5
37	17	24	增长	7
38	9	14	增长	5

B 班第一套试卷的考试条件：B 班先做完第一套试卷后笔者让学生自己制作 LINE 贴图运用，一个星期后，在进行测验，从结果来看 B 班的学生都提高了。

第二节 Line 贴图多媒体教学方法的优秀

1. 积累词汇。Line 贴图制作很好的将图片和文字结合在了一起，这个是契合汉字形义结合的特点的。图片、文字一起，让学生在制作过程加深对词汇的印象以及对词义的理解。

2. 激发学生学习汉语的内在动机。学习最重要的是保持好奇心，对学习的内容产生兴趣。Line 贴图方法新鲜，制作有趣，并不是以前一成不变的死记硬背。学生对汉语产生了兴趣，内在动机更有效的促进学习。

3. 培养学生的动手能力和团队合作意识。因为 line 贴图制作步骤特别多，先要确定卡通形象，并且将形象画出来，然后将卡通图片扫描到电脑，利用 photoshop 进行上色，这些都是平时课上并不会接触到的。学生做贴图，很好的锻炼了他们的画画技能以及动脑思考问题的能力。

小组每个成员都有自己的特长、喜好以及不擅长的地方，小组合作是团队合作，每个人分工合作负责一部分，再将所有的集合在一起，保存好的，去掉不好的，

这个过程都需要学生去和其他人沟通，锻炼学生与别人的沟通能力和合作意识。人是社会团体里的一员，再优秀也是社会成员，需要和其他人的沟通。

第三节 Line 贴图多媒体教学方法的不足

当然不是每一件事情一开始就是完美无瑕的，一个硬币也有两面。所以贴图学习汉语也存在很多问题。

1. 步骤繁琐。贴图制作需要很多步骤，确定想法—设计—绘画—上色—使用。因为步骤的繁琐使得学生的热情会越来越少，到后来可能对这个已经完全没有了兴趣。所以步骤太多让学生觉得麻烦。

2. 花费业余时间太多。因为步骤的繁琐，以及技能的不熟悉使贴图制作的过程特别长，课堂可以利用的时间只有 8 个课时，所以学生需要在这上面花费的业余时间太多，自由时间变少了，在做的过程中消极应对，这和让他们能好好学习的初衷是相反的。

3. 贴图上传手续麻烦。贴图制作成功以后，在班级小组里面使用没有问题了，可是如果想上传到手机 app 上面，line 的用户都可以下载的过程很麻烦。需要告知 line 公司，申请上传，公司会从很多方面考虑这个贴图是否可以使用？得到 Line 公司的回复需要两个月时间，过程很长，这个会打击学生的积极性。如果能够成功上传，得到不只是自己同学的使用，这让学生增长自信，激发学习动机。可是申请过程长，让学生对贴图制作也觉得没意思，没有人会下载使用自己做的贴图。

4. line 贴图学习的方法不能长时间使用。贴图制作初期，学生充满了好奇心，完成作业也充满了兴趣，积极准备、完成。但是贴图制作过程花费时间、步骤复杂的问题是客观存在的，不能忽略不看。开始利用学生会积极配合，如果长时间都是用同一个方法，学生会觉得无聊，以及没有了好奇心，那贴图学习也会和现在的 ppt 教学法一样，学生变得不再有兴趣。所以不能长期使用是很明显的不足之处。

所以，利用 Line 贴图学习汉语，用来扩充词汇库是可行的，但是由于贴图制作时间长、步骤复杂，不可长期使用，应该与其他多媒体教学方式结合起来，更好更多面化的进行教学。

第五章 对 line 贴图在泰国汉语教学的展望

第一节 泰国多媒体教学中的不足

1、难以激发学生兴趣

对于 21 世纪的学生来说多媒体教学手段已经是司空见惯的了，所以，笔者认为即使是相对较新的 line 贴图设计在今后的几年内也会变得平常，进而使学生丧失对 line 贴图使用的新鲜感，那么这样也不利于激发学生的学习兴趣，所以这就要求教师要不断地提升自己，不断地调整自己的教学方法。

2、学生能力问题

在进行 line 贴图制作的时候，有的学生不习惯电脑操作，甚至在制作过程中很产生厌烦的心理，这就导致学生在制作阶段会产生厌烦情绪。但是，大多数的学生还是对此有着积极的态度，但是教师也要注意因材施教，相同的 line 贴图教学法也要根据学生水平的不同以及能力的不同进行相应的调整，所以做 LINE 贴图的课件要适应社会的节奏，紧跟时代的步伐，考虑当下学生的知识背景以及学生的水平，再做出相应的改变，来更好的给学生利用。教师不能想着知识相同就一直采用相同的方法。

3、生词问题

在实际的教学工作中，部分生词不适合制作成 line 贴图。笔者认为，line 贴图在基础词汇的教学上还是有一定优势的，但是一旦涉及到较难的词汇 line 贴图就很难准确地表达该词汇的准确意思

第二节 line 贴图在泰国汉语课堂教学的展望

1、21 世纪是以学生为主的年代，学习者主动学习的时代，所以教学法也结合现在的实际情况。笔者认为，line 贴图就很好地体现了这一点。现在的学生机会天天都会用到手机，那么利用手机就可以让学生时时学汉语、处处学汉语，line 贴图的形式让手机变成了一个移动的汉语教室。

2. 组的活动，。很多教师都习惯于自己在黑板书写的教学方式，这个不能大程度的吸引学生的注意力，所以组织教师培训是很有必要的。丰富学生的学法知识，方式有趣的引导学生，学生才能有效地接收、吸收。还有发现问题学生能互相帮助。

3. 制作 LINE 贴图汉语生词学者更了解与级的生词应为图画表示意义，制作 LINE 贴图的阶段，学者制作发现了能记得生词和图画更发展自己的学法与生词的知识实用。

教师加大利用度。多媒体教学发展到今天，不可否认它的丰富多彩，它的优点。使用做 LINE 贴图教学法是顺应时代发展的要求，科技提供了利用 LINE 贴图教学的可能性，那就要加大对知识的利用程度。百利无一害的教学方式我们应该广泛利用，不只是一部分老师利用多媒体教学，我们应该要让每一个老师都有活动的教学法的能力，有能进行多媒体课件设计的创新能力。教学活动是以学生为中心的，老师是以学生为中心的进行教学。所以学生能否很好的接受新知识的灌输，方式很重要。21 世纪的教师应该加大对多媒体的利用度。



参考文献

泰文参考文献

学位论文类:

- [1] วิจารณ์ พานิช. (ปี2556). การสร้างการเรียนรู้สู่ศตวรรษที่21. พิมพ์ครั้งที่1. กรุงเทพมหานคร
สำนักพิมพ์ ส.เจริญการพิมพ์ หน้า 15-16
- [2] สุคนธ์ สินธพานนท์ (ปี2552). นวัตกรรมการเรียนการสอน. พิมพ์ครั้งที่3. กรุงเทพมหานคร:
สำนักพิมพ์ 9119 เทคนิคพรีนติ้ง หน้า154
- [3] หาญศึก เล็บครุฑ และปรัชญนันท์ นิลสุข. แนวคิดการใช้สารสนเทศเพื่อพัฒนาการเรียนรู้ให้เกิด
กระบวนการคิด. วารสารวิทยบริการ. 21(1) : มกราคม-เมษายน 2553 ; หน้า 1-9.
- [4] ดร.โกวิท ปรชวาลพฤษ์และสมศักดิ์ สินธุระเวชญ์. (พ.ศ.2523) การประเมินในชั้นเรียน.
พิมพ์ครั้งที่1.กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์วัฒนาพานิช.
- [5]รองศาสตราจารย์ ภัทรา นิคมานนท์. (ปี2540). การประเมินผลการเรียน. (learning evaluation).
พิมพ์ครั้งที่2. กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์ อักษราพิพัฒน์ จำกัด หน้า 15

中文参考文献

学位论文类:

- [6] 爱因斯坦著: 《爱因斯坦文集》, 第三卷, 商务印书馆, 1979 年第 1 版,
第 144 页
- [7] 赵哀, 通过词块教学培养高中生英语词汇自主学习能力的行动研究, 湖南师范
范硕士学位论文, 2009.
- [8] 王荔的, 多媒体条件下的对外汉字教学, [M] 华中师范大学硕士学位论文,
2009. 第 25 页。
- [9] 李有芳, 牛津高中英语词汇教学研究, [M] 湘潭市教育科学规划课题, 2011.
第 7 页。
- [10] 严金波, 自主学习理论与职校生英语自主学习能力的培养[D], 上海师范大
学硕士学位论文, 2006.
- [11] 会心理科学第 25 卷总第 111 期 2010 年第 5 期总第 638 页

期刊文章类:

- [12] 马卉. 英语口语教学方法实践与探索[J]. 黑龙江教育(高等研究与评估版),
2005(5):21-22
- [13] 多媒体教学理论的发展及其对教学内部机制的作用, [J] 西北大学外国语学院,
2011 年. 第 7 期类。

英文参考文献

著作类

- [14]D. A. Wilkis. National Syllabuse[M].Oxford: Oxford University Press. , 1976.



附录一：

预览工具

第一套：前后测验考卷

匹配汉字意义：一个选择题可以一次用

- | | | | | |
|----------|---------|-----------|----------|-----------|
| 1. 这是 | 2. 爱 | 3. 再见 | 4. 哭 | 5. 加油 |
| 6. 没关系 | 7. 不懂 | 8. 累 | 9. 对不起 | 10. 谢谢 |
| 11. 哈哈 | 12. 请喝茶 | 13. 你去哪儿 | 14. 我很忙 | 15. 想你 |
| 16. 这是什么 | 17. 不吃 | 18. 你身体好吗 | 19. 很好 | 20. 肚子疼 |
| 21. 你好 | 22. 寄信 | 23. 洗澡 | 24. 你忙吗 | 25. 对 |
| 26. 你喝什么 | 27. 学习 | 28. 不客气 | 29. 明天见 | 30. 汉语不太难 |
| 31. 伤心 | 32. 去学校 | 33. 你是哪国人 | 34. 汉语难吗 | 35. 做什么 |

数字	生词意义	数字	生词意义	数字	生词意义	数字	生词意义
	สวัสดิ์		ฉันรักคุณ		คุณไปไหน		ถูกต้อง
	ฉันยุ่งมาก		ขอโทษ		พรุ่งนี้เจอกัน		ภาษาจีนไม่ ค่อยยาก
	ไปโรงเรียน		อาบน้ำ		เชิญดื่มชา		ขอโทษ
	รัก		นี่คือ		ลาก่อน		คุณคือคน ประเทศไทย
	เหนื่อย		นี่คืออะไร		ฉันยุ่งมาก		สุขภาพของ คุณดีไหม
	คิดถึง		ทำอะไรอยู่		ไม่กิน		ไม่เข้าใจ
	ปวดท้อง		สู้ๆนะ		ไม่ต้องเกรงใจ		คุณดื่มอะไร
	ไม่เป็นไร		เสียใจ		หัวเราะ		เรียน
	งานยุ่งไหม		ขอบคุณ		ร้องไห้		

第二套：前后测验考卷

匹配汉字意义：一个选择题可以一次用

- | | | | | |
|------------|-----------|-----------|----------|-----------|
| 1. 请你 | 2. 不喜欢 | 3. 学生 | 4. 干嘛 | 5. 喝啤酒 |
| 6. 没关系 | 7. 不懂 | 8. 你爱我吗? | 9. 对不起 | 10. 我很忙 |
| 11. 哈哈 | 12. 请喝牛奶 | 13. 汉语很难 | 14. 早上好 | 15. 回家 |
| 16. 你叫什么名字 | 17. 吃 面条 | 18. 汉语不难 | 19. 很好 | 20. 谢谢 |
| 21. 取钱 | 22. 对不对 | 23. 吃包子 | 24. 老师可爱 | 25. 饺子 |
| 26. 今天星期几 | 27. 学习汉语 | 28. 不喜欢 | 29. 明天见 | 30. 汉语不太难 |
| 31. 晚安 | 32. 去你去哪儿 | 33. 你是哪国人 | 34. 漂亮吗 | 35. 在哪吃饭 |

数字	生词意义	数字	生词意义	数字	生词意义	数字	生词意义
	วันนี้วันอะไร		คุณรักฉันไหม		คุณไปไหน		สบายดี
	กินชานาเปา		ขอโทษ		สวยไหม		ภาษาจีน ไม่ค่อยยาก
	เรียน ภาษาจีน		นักเรียน		คุณทำอะไร		ฉันยุ่งมาก
	ไม่ชอบ		เที่ยว		ราตรีสวัสดิ์		ชื่อคุณ เรียกว่าอะไร
	ดื่มเบียร์		กินข้าวที่ไหน		เชิญคุณ		ไม่เข้าใจ
	ถอนเงิน		ทำอะไรอยู่		กลับบ้าน		ภาษาจีน ยากมาก
	คุณคือคน ประเทศไทย		ไม่เป็นไร		คุณครูน่ารัก		พรุ่งนี้เจอกัน
	ภาษาจีนไม่ ยาก		ถูกไม่ถูก		หัวเราะ		สวัสดิ์ ตอนเช้า
	เชิญดื่มนม		ขอบคุณ		กินก๋วยเตี๋ยว		

附录二：

满意度调查

题目	满意度					平均	结果
	非常满 意	很满 意	满意	一般	不满意		
1. 对操作步骤的满意度							
1.1. 教师的示范活动							
1.2 各项教学活动的顺序							
1.3 每项活动的持续时间							
1.4 教学文档和多媒体资料							
1.5 该活动的适当性							
2. 对所学知识的满意度							
2.1 生词							
2.2 句子							
3. 教学过程的满意度							
3.1 课堂教学							
3.2 多媒体的使用							
4. 学生的看法							
4.1 学生参加活动的收获							
4.2 是否能很好地应用于实际							
5. 总体满意度							

附录三： 学生表现评价表

说明：教师根据学生活动过程中的表现做出的评分

学号	姓 - 名	质量									平均
		1. 概况			2. 态度			3. 负责活动			
		对活动的兴趣	与老师的交流情况	课前准备情况	参与积极性	对问题的积极性	工作任务	准时完成任务	组内分工		
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											

等级	表示
5	优秀
4	良好
3	好
2	一般
1	差

附录四： 贴图展示评分表

贴图展示评分

组别	学生互评	教师评分	总分	备注
高一八班				
1				
2				
3				
4				
5				
组别	学生互评	教师评分	总分	备注
高一九班				
1				
2				
3				
4				
5				

附录五:

Line 贴图





晚安



好!



哈哈



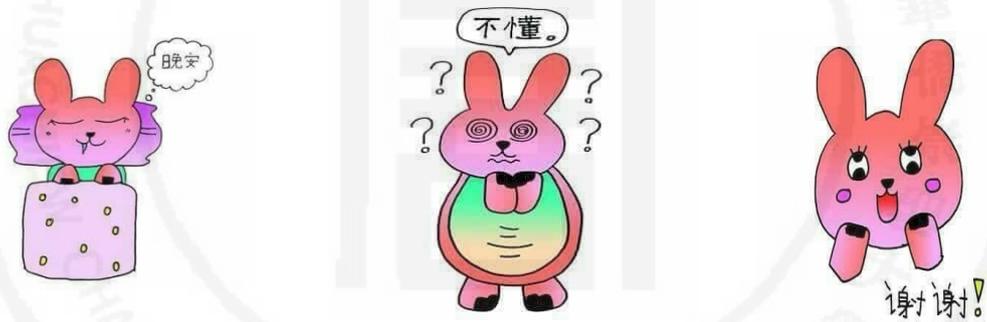
无聊



生气!











致谢

两年的时光，已转眼就过去了，首先，我要衷心感谢我的导师肖瑜。从开题报告到论文总结他都当我的导师，他从忙碌的教学工作中挤出时间来审查，修改我的论文每次我有不懂的问题，总是耐心地指导，给予我非常宝贵的意见，在他的帮助下，我才能顺利完成我的论文。

其次，我感谢学校高中的每位中文老师们和高中学生帮助我完成实验与调查，互相帮助因为有了他们。感谢他们陪我一起度过学习的时光。

最后，感谢我的父母家人，感谢父母对我的养育之恩，总是站在我身边，鼓励我，支持我。让我克服障碍完成论文。

许婉婷



